

Dörptscher Kalender.

1849.

Dörptscher

Kalender

auf das Jahr nach Christi Geburt

1849,

welches ein gewöhnliches Jahr von 365 Tagen ist.



Dorpat.

Druck und Verlag von J. C. Schünmann's Wittwe.

Januar.

A. St. ______________ N. St.

A. St.				N. St.
*Sonnab.	1 Neujahr	♑		13 Hilarius

Von Josephs Flucht nach Egypten. Matth. 2, 13—23.

Sonnt.	2 S. n. Neuj.	Abel u. Seth	14 2. S. n. Epiph.
Mont.	3 Enoch		15 Felix
Dienst.	4 Methusala	☾ 8 U. 41 M.	16 Erdmann
Mittw.	5 Simeon	Morgens.	17 Anton
*Donn.	6 Ersch. Christi		18 Ephraim
Freit.	7 Melchior		19 Sara
Sonnab.	8 Erhard		20 Fab. Seb.

Von Jesu, da er zwölf Jahr alt war. Luc. 2, 41—52.

Sonnt.	9 1. S. n. Ep.	Caspar	21 3. S. n. Epiph.
Mont.	10 Pauli Eins.		22 Vincentius
Dienst.	11 Hyginus		23 Emerentia
Mittw.	12 Reinhold	● 11 U. 50 M.	24 Timotheus
Donn.	13 Hilarius	Mittags.	25 Pauli Bek.
Freit.	14 Robert		26 Hans
Sonnab.	15 Felix		27 Chrysost.

Von der Hochzeit zu Cana. Joh. 2, 1—11.

Sonnt.	16 2. S. n. Ep.	Erdmann	28 4. S. n. Epiph.
Mont.	17 Anton		29 Samuel
Dienst.	18 Ephraim		30 Ludovica
Mittw.	19 Sara	☽ 6 U. 30 M.	31 Virgilius
Donn.	20 Fab. Seb.	Abends.	1 Februar
Freit.	21 Agneta		2 Mar. Reinig.
Sonnab.	22 Vincentius		3 Blasius

V. dem Aussätzigen u. dem Hauptmannsknechte. Matth. 8, 1—13.

Sonnt.	23 3. S. n. Ep.	Emerentia	4 Septuages.
Mont.	24 Timotheus		5 Agathe
Dienst.	25 Pauli Bek.		6 Dorothea
Mittw.	26 Hans	⊙ 1 U. 2 M.	7 Richard
Donn.	27 Chrysost.	Nachm.	8 Salomon
Freit.	28 Carl		9 Apollonia
Sonnab.	29 Samuel		10 Pauline

Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20, 1—16.

Sonnt.	30 Septuages.	Ludovica	11 Sexages.
Mont.	31 Virgilius		12 Caroline

	Tageslänge.	⊙ Aufgang.	⊙ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	6 St. 54 Min.	8 Uhr 43 Min.	3 Uhr 37 Min.	17 St. 6 Min.
d. 11.	7 — 34 —	8 — 25 —	3 — 59 —	16 — 26 —
d. 21.	8 — 15 —	8 — 8 —	4 — 23 —	15 — 45 —

1t Jan. 1849: Sonnab: Gott gebe mir u. allen Menschen Glück u. Frieden! Besuche gemacht b. Engelhardts, Mollerts u. den Geschwistern.

2t: Dinner b. Strykes. — [illegible]

6t: [illegible]

7t: [illegible]

14t: [illegible]

16t: Concert [illegible]

17t: Concert [illegible]

21t: [illegible]

22t: [illegible]

23t: [illegible]

24t: [illegible]

25t: Mein Geburtstag: [illegible]

27t: [illegible]

28t: [illegible]

29t: [illegible]

30t: Ball b. Strykes, [illegible]

31t: [illegible]

Februar: 1ᵗ Dienstag: Vormittag aufgereist b. gelindem Wetter u. schöner Bahn. Zu Mittag b. [illegible] Maydells gegessen u. [illegible] Abends in Fellin b. den Geschwistern.

2ᵗ Mit Maydells weiter gereist nach Pernau. Abends dort. — auf der Pernau eingebrochen. Im Gasthause sehr gemüthl. zusammen logiert.

3ᵗ Vormittag Visite bey Knoblochs. Abends in Wattel. —

4ᵗ In Wattel, mit der liebenswürdigen Frau viel conversiert. Zu Thee mit Maydell b. [illegible] in [illegible], wo auch Wartman.

5ᵗ Ueber Leal u. die Wiek Mittag nach Echmes, — [illegible] u. ich blieb die Nacht dort.

6ᵗ Sonntag: Vormittag nach Tapps. Da kam [illegible] Middendorff zu mir — u. erzählte aus dem Kirchspiel. [illegible] alles so ziemlich gut. —

7ᵗ Abends in Pöögle b. Middendorff. Frese's Hochzeitstag. — Brief No 1 von der l. Mina v. 4ᵗ Febr. u. Berichte aus Dorp., — u. gleich geantwortet mit [illegible] Anweisungen. u. Rechenschaft No 1.

8ᵗ [illegible] Reval. — 9ᵗ z. Hause. —

10ᵗ Abends z. Singübung in Kerwel. —

11 12ᵗ z. Hause — [illegible]

13ᵗ Sonntag: Singabend in Kerwel, gr. Gesellschaft — die Paschlepschen Damen nahmen Theil am Gesang. —

14ᵗ Brief v. Natalie a. Dorp. v. 8ᵗ Febr. No 3 — u. gleich geantwortet. No 4

15—19ᵗ z. Hause, nur 1 Tag in Kerwel gewesen. —

20ᵗ Sonntag: Singabend in Neuenhoff. Gr. Gesellschaft.

21ᵗ Brief v. Mina v. 15ᵗ Febr. No 2, mit sehr interessanten Nachrichten, — [illegible]

22ᵗ Brief an Constantin. Bericht an Engelhardt.

23ᵗ Bußtag: z. Hause. Regen u. Sturm. — — —

24ᵗ Zu Rudolphs Geburtstag nach Birkas, — die Echmesschen u. Neuenhoffschen dort, Carlblom noch in Petersburg — die 2 Fr. Knoblauchs v. Pernau auch angekomm. (schön Musik durch sie) — auch Heppsals waren dort — sehr angenehm. —

25ᵗ Nach Mittag über Heppsal, wohin ich Kettler mitnahm, nach Tapps.

26ᵗ z. Hause u. abgeschrieben z. morgen für den Paschlepschen Singabend. —

27ᵗ Sonntag: Zu Mittag nach Echmes — z. Abend in [illegible], wo auch die Derfelden. Marie M. wieder sehr hübsch u. liebenswürdig.

28ᵗ Sturmwetter, ich blieb bis Nachmittag, wo Maydell [illegible] fuhr — u. ich [illegible] Echmes — wo ich des Sturms wegen blieb. —

Brief v. Constantin u. Anna. —



A. St.				N. St.
Dienst.	1 Brigitta			13 Boy
*Mittw.	2 MariäReinige			14 Valentin
Donn.	3 Blasius		☾ 5 U. 49 M.	15 Gotthilf
Freit.	4 Veronica		Morg.	16 Juliane
Sonnab.	5 Agathe			17 Constantia
Vom Säemann und vielerlei Acker. Luc. 8, 4—15.				
Sonnt.	6 Sexages.	Dorothea		18 Estomihi
Mont.	7 Richard			19 Susanna
Dienst.	8 Salomon			20 Fastnacht
Mittw.	9 Apollonia			21 Aschermittw.
Donn.	10 Pauline			22 Petri Stuhlf.
*Freit.	11 Euphrosyne		● 3 U. 16 M. Mg.	23 Jobst
*Sonnab.	12 Caroline			24 Matth. Apost.
Jesus verkündigt sein Leiden. Luc. 18, 31—43.				
Sonnt.	13 Estomihi	Boy		25 Invocavit
Mont.	14 Valentin			26 Nestor
Dienst.	15 Fastnacht	Gotthilf		27 Claudius
Mittw.	16 Aschermittw.	Juliane		28 Justus Quatember
Donn.	17 Constantia			1 März
Freit.	18 Concordia		☽ 1 U. 50 M. M.	2 Louise
Sonnab.	19 Susanna			3 Kunigunde
Von Jesu Verfolgung vom Teufel. Matth. 4, 1—11.				
Sonnt.	20 Invocavit	Eucharias		4 Reminiscere
Mont.	21 Eleonore			5 Aurora
Dienst.	22 PetriStuhlf.			6 Gottfried
*Mittw.	23 Buß u. Bett. Quatember	Jobst		7 Perpetua
Donn.	24 Matth Apost.			8 Cyprianus
Freit.	25 Victor		○ 2 U. 49 M. Mg.	9 Prudentius
Sonnab.	26 Nestor			10 Michäus
Von dem cananäischen Weibe. Matth. 15, 21—28.				
Sonnt.	27 Reminiscere	Claudius		11 Oculi
Mont.	28 Justus			12 Gregor

	Tageslänge.	⊙ Aufgang.	⊙ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	9 St. 8 Min.	7 Uhr 42 Min.	4 Uhr 50 Min.	14 St. 52 Min.
d. 11.	9 — 57 —	7 — 16 —	5 — 13 —	14 — 3 —
d. 21.	10 — 49 —	6 — 48 —	5 — 37 —	13 — 11 —



	A. St.			N. St.
Dienst.	1 Albinus			13 Ernst
Mittw.	2 Louise			14 Mathilde
Donn.	3 Kunigunde			15 Longinus
Freit.	4 Adrian			16 Gabriel
Sonnab.	5 Aurora		☾ 2U. 26M. Mg.	17 Gertrud
	Jesus treibt einen Teufel aus. Luc. 11, 14—28.			
Sonnt.	6 Oculi		Gottfried	18 Lätare
Mont.	7 Perpetua			19 Joseph
Dienst.	8 Cyprianus			20 Rupert
Mittw.	9 Prudentius			21 Benedict
Donn.	10 Michäus			22 Raphael
Freit.	11 Constantin			23 Theodorich
Sonnab.	12 Gregor		● 3U. 53M. A.	24 Casimir
	Von der Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1—15.			
Sonnt.	13 Lätare		Ernst	25 Judica
Mont.	14 Mathilde			26 Immanuel
Dienst.	15 Longinus			27 Gustav
Mittw.	16 Gabriel			28 Gideon
Donn.	17 Gertrud			29 Philippine
Freit.	18 Patricius			30 Adonis
Sonnab.	19 Joseph		☽ 8U. 37M. Mg.	31 Detlaus
	Von Jesu Steinigung. Joh. 8, 46—59.			
Sonnt.	20 Judica		Rupert	1 April. Palms.
Mont.	21 Benedict			2 Theodosia
Dienst.	22 Raphael			3 Ferdinand
Mittw.	23 Theodorich			4 Ambrosius
Donn.	24 Casimir			5 Gründonnerst.
*Freit.	25 Mar. Verk.			6 Charfreitag
Sonnab.	26 Immanuel		◎ 5U. 36M. Ab.	7 Aaron
	Von Jesu Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1—9.			
Sonnt.	27 Palmsonnt.		Gustav	8 Ostersonnt.
Mont.	28 Gideon			9 Ostermont.
Dienst.	29 Philippine			10 Ezechiel
Mittw.	30 Adonis			11 Hermann
*Donn.	31 Gründonn.		Detlaus	12 Julius

	Tageslänge	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	11 St. 34 Min.	6 Uhr 24 Min.	5 Uhr 59 Min.	12 St. 26 Min.
d. 11.	12 — 28 —	5 — 53 —	6 — 21 —	11 — 32 —
d. 21.	13 — 18 —	5 — 56 —	6 — 44 —	10 — 42 —

1. März. Dienstag: bey starkem Winde Nachmittag [illegible] Fellin [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible] Reval [illegible] Constantin [illegible]
v. 6—16. in Reval. [illegible]

[illegible]

16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible]
24. [illegible]
25. Marien: [illegible]
26. [illegible]
27. Palmsonntag: [illegible]
28. [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]

1. April: Charfreitag: zur Communion [illegible] z. Mittag [illegible] Middendorff — Schmidt dort. —

2. [illegible] Middendorff dort, Rudolph [illegible] Robert auf dort. — Abends in Kerwel. —

3. 1. Osterfeiertag: [illegible] Klechtigall. [illegible] Wartman dort. — [illegible]

4. u. 5. [illegible] Wartman in Kl. Lechtigall geblieben.

5. 3. Feiertag: [illegible] Neumann [illegible] — Nacht in Taibel [illegible] —

6. Mit Midd. u. Taibel nach Kerwel u. Hohenheim, [illegible] Gute von Glockl, — z. Nacht in Kerwel. —

7. u. 8. [illegible]

9. [illegible] z. Nacht [illegible]

10. Sonntag: [illegible] in Reval, wo ich Constantin [illegible] —

11. 12. [illegible]

13. [illegible] Constantin [illegible] St. Georg in Reval. — [illegible]

Brief v. [illegible] No. 1 u. v. Mina No. 4 [illegible]

22. [illegible] zurück. —

23. St. Georg: [illegible] —

24. Sonntag: [illegible] Hohenheim, z. Mittag in Taibel u. mit Middendorff [illegible] —

25. Brief v. Mina v. 13. Apr. No. 5, [illegible] Brief v. [illegible] Fellin No. 2. —

26. [illegible] Fellin, [illegible] —

27.–30. [illegible] —



A. St.				N. St.		
*Freit.	1	Charfreitag		Theodora	13	Justinus
*Sonnab.	2	Theodosia			14	Tiburtius
Von der Auferstehung Jesu Christi. Marc. 16, 1—8.						
Sonnt.	3	Ostersonnt.		Ferdinand ☾	15	1. Quasim.
*Mont.	4	Ostermont.		Ambrosius 8 U.	16	Charisius
*Dienst.	5	Maximus		55 M. A.	17	Rudolph
*Mittw.	6	Sixtus			18	Valerian
*Donn.	7	Aaron			19	Timon
*Freit.	8	Liborius			20	Sulpitius
*Sonnab.	9	Bogislaus			21	Simon
Jesus erscheint seinen Jüngern. Joh. 20, 19—31.						
Sonnt.	10	1. Quasim.		Ezechiel	22	2. Miser. D.
Mont.	11	Hermann		● 1 U. 41 M. M.	23	Georg
Dienst.	12	Julius			24	Albrecht
Mittw.	13	Justinus			25	Marc. Evang.
Donn.	14	Tiburtius			26	Ezechias
Freit.	15	Obadias			27	Anastasius
Sonnab.	16	Charisius			28	Theresia
Der gute Hirt und der Miethling. Joh. 10, 12—16.						
Sonnt.	17	2. Mis. D.		Rudolph ☽	29	3. Jubilate
Mont.	18	Valerian		4 U. 4 M. A.	30	Erastus
Dienst.	19	Timon			1	Mai
Mittw.	20	Sulpitius			2	Sigismund
*Donn.	21	Simon			3	† Erfindung
Freit.	22	Cajus			4	Florentine
Sonnab.	23	Georg			5	Gotthard
Ueber ein Kleines erfolgte Leiden. Joh. 16, 16—23.						
Sonnt.	24	3. Jubilate		Albrecht	6	4. Cantate
Mont.	25	Marc. Ev.		◎ 4 U. 54 M.	7	Henriette
Dienst.	26	Ezechias		Morgens.	8	Stanislaus
Mittw.	27	Anastasius			9	St. Nicolaus
Donn.	28	Theresia			10	Gordian
Freit.	29	Raimund			11	Pancratius
Sonnab.	30	Erastus			12	Nero

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	14 St. 15 Min.	4 Uhr 54 Min.	7 Uhr 9 Min.	9 St. 45 Min.
d. 11.	15 — 3 —	4 — 28 —	7 — 31 —	8 — 57 —
d. 21.	15 — 50 —	4 — 2 —	7 — 52 —	8 — 10 —



A. St. ______ N. St.

Von Jesu Heimgang zum Vater. Joh. 16, 5—15.					
Sonnt.	1 4. Cantate		Ph.u.Jakob	Saatwoche. 17te	13 5. Rogate
Mont.	2 Sigismund				14 Christian
Dienst.	3 † Erfindung		☾ 12U.17M.		15 Sophia
Mittw.	4 Florentine		Mitt.		16 Peregrinus
Donn.	5 Gotthard				17 Ch. Himmelf.
Freit.	6 Dietrich				18 Erich
Sonnab.	7 Henriette				19 Philipp
Vom rechten Gebet. Joh. 16, 23—30.					
Sonnt.	8 5. Rogate		Stanislaus	Saatwoche. 18te	20 6. Exaudi
*Mont.	9 S. Nicolaus				21 Ernestine
Dienst.	10 Gordian		● 9U. 23M.		22 Emilie
Mittw.	11 Pancratius		Morg.		23 Leontine
*Donn.	12 Ch.Himmelf.		Nero		24 Esther
Freit.	13 Servatius				25 Urbanus
Sonnab	14 Christian				26 Eduard
V. d. Verheißung d. heil. Geistes. Joh. 15, 26—16, 4.					
Sonnt.	15 6. Exaudi		Sophia	Saatwoche. 19te	27 Pfingstsonnt.
Mont.	16 Peregrinus				28 Pfingstmont.
Dienst.	17 Herbert		☽ 1 U. 10 M.		29 Maximilian
Mittw.	18 Erich		Morg.		30 Wigand Quatember
Donn.	19 Philipp				31 Alide
Freit.	20 Sibylle				1 Juni.
Sonnab.	21 Ernestine				2 Emma
Von der Sendung des heiligen Geistes. Joh. 14, 23—31.					
Sonnt.	22 Pfingstsnnt.		Emilie	Saatwoche. 20te	3 Trinitatis
*Mont.	23 Pfingstmont.		Leontine		4 Friederike
Dienst.	24 Esther				5 Bonifacius
Mittw.	25 Urbanus Quatember		◎ 12U.13M. Morg.		6 Artemius
Donn.	26 Eduard				7 Lucretia
Freit.	27 Ludolph				8 Medardus
Sonnab.	28 Wilhelm				9 Barnimus
Von Jesu Nachtgespräch mit Nicodemus. Joh. 3, 1—15.					
Sonnt.	29 Trinitatis		Maximilian	Saat-	10 1. S. n. Trin.
Mont.	30 Wigand				11 Barnabas
Dienst.	31 Alide				12 Blandina

	Tageslänge.	⊙ Aufgang.	⊙ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	16 St. 35 Min.	3 Uhr 39 Min.	8 Uhr 14 Min.	7 St. 25 Min.
d. 11.	17 — 17 —	3 — 28 —	8 — 35 —	6 — 43 —
d. 21.	17 — 48 —	3 — 4 —	8 — 52 —	6 — 12 —

May 1te Sontag: Zu Mittag nach Taibels, wo Lüders u. Garrets. mit ihnen [illegible] Nelenkoff. dort d. [illegible] [illegible]. [illegible] Knorring, Wartman u. Bremen nach Weissensee [illegible]. —

2te Vormittag mit Knorring nach Napsal. Anfang des [illegible] [illegible]. [illegible]

7te [illegible] Knorring. Nandus, Gahlen Dehio u. Freimuth. [illegible] nach Weissensee. [illegible] Middendorff, Lüders, [illegible] u. ich [illegible] u. Glocke u. der [illegible] [illegible] fertig, u. beide [illegible]. [illegible] Abend nach Taksfer. Regen.

8te Sontag. 9te Feiertag in Taksfer; — Lüders [illegible]. — es wird warm.

10te Nach Napsal z. Untersuchung [illegible]. Nacht in Weissensee. —

11te Do. Do. Abends nach Hause. —

12te Himmelfahrt: [illegible] Adelheid [illegible]: Wartman, [illegible]

13te [illegible] Abends nach Hause. —

14te [illegible] Knorring [illegible] Taibel [illegible] Lüders, die 2 Garrets. Middend. [illegible] —

15te [illegible] — [illegible] —

16te Abends [illegible] hier. — [illegible]

17te [illegible] —

18te [illegible] —

19te Vormittag [illegible]. Regen, [illegible]!

20te Brief v. 2te May an Maydell [illegible] 300 Rbl. [illegible] —

21te Brief an [illegible]

22te Pfingstsontag: [illegible] Zu Mittag [illegible] Adelheid

23te 2te Feiertag: [illegible] Nachmittag nach Putkas, wo Maydell [illegible] Familie, blieb z. Nacht dort — sehr gemüthlich, — Marie M. [illegible]

24te 3te Feiertag: In Putkas. [illegible] dort. [illegible] z. Nacht. [illegible]

25te Vormittag [illegible] Regen [illegible] Taksfer [illegible]. —

26te [illegible] windig.

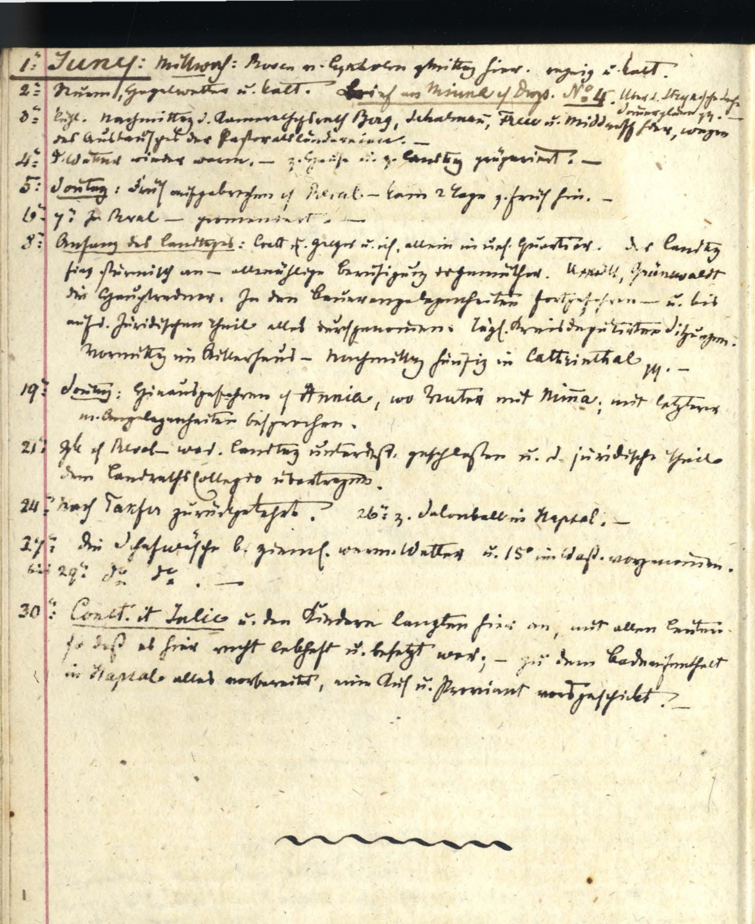
27te Brief an Sophie [illegible] No 1/1849. [illegible] — Vormittag z. Untersuchung nach Napsal, z. Mittag [illegible] Stackelbergs nach Weissensee — blieb z. Nacht.

28te [illegible] Worms [illegible]. — Mittag [illegible] Stackelbergs [illegible] Garret in Taibel — [illegible] z. Hause. — Regen u. Gewitter. —

29te Sontag: [illegible] Regen. Abends in Wiesenau, wo [illegible] Marie [illegible]

30te Brief an Mina [illegible] No 6. [illegible] — [illegible]! — Gott [illegible] — die gute Mina [illegible] —
Brief v. [illegible] N 4.

31te — Regen — [illegible] — [illegible]





A. St.					N. St.
Mittw.	1 Gottschalk		13te Woche.	13 Tobias
Donn.	2 Emma	☾ 12U.11M. Morg.		14 Josephine
Freit.	3 Erasmus			15 Vitus
Sonnab.	4 Friederike			16 Justina

Vom reichen Manne u. dem armen Lazarus. Luc. 16, 19—31.

Sonnt.	5 1. S.n.Trin.	Bonifacius	Saatwoche. 12te	17 2. S. n. Trin.
Mont.	6 Artemius			18 Homerus
Dienst.	7 Lucretia			19 Gervasius
Mittw.	8 Medardus	● 4U6M.A.		20 Florian
Donn.	9 Barnimus			21 Rahel
Freit.	10 Flavius			22 Agathus
Sonnab.	11 Barnabas			23 Axel

Vom großen Abendmahle. Luc. 14, 16—24.

Sonnt.	12 2. S. n.Trin.	Blandina	Saatwoche. 11te	24 3. S. n. Trin.
Mont.	13 Tobias			25 Febronia
Dienst.	14 Josephine			26 Jeremias
Mittw.	15 Vitus	☽ 12U.31M. Mitt.		27 7 Schläfer
Donn.	16 Justina			28 Josua
Freit.	17 Nicander			29 Petri Pauli
Sonnab.	18 Homerus			30 Pauli Ged.

Vom verlorenen Schaaf und Groschen. Luc. 15, 1—10.

Sonnt.	19 3.S. n. Trin.	Gervasius	Saatwoche.	1 Juli. 4.S.n.Trn.
Mont.	20 Florian			2 M. Heims.
Dienst.	21 Rahel			3 Cornelius
Mittw.	22 Agathus			4 Ulrich
Donn.	23 Axel	◐ 3U. 15 M. Abends.		5 Anselm
*Freit.	24 Joh. d. Täuf.			6 Hector
*Sonnab.	25 Febronia			7 Demetrius

Vom Splitter im Auge. Luc. 6, 36—42.

Sonnt.	26 4. S. n. Tr.	Jeremias		8 5. S. n. Trin.
Mont	27 7 Schläfer			9 Cyrillus
Dienst.	28 Josua			10 7 Brüder
*Mittw.	29 Petri Pauli			11 Emmeline
Donn.	30 Pauli Ged.			12 Heinrich

	Tageslänge.	⊙ Aufgang.	⊙ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	18 St. 7 Min.	2 Uhr 56 Min.	9 Uhr 3 Min.	5 St. 53 Min.
d. 11.	18 — 13 —	2 — 55 —	9 — 8 —	5 — 47 —
d. 21.	18 — 4 —	3 — 2 —	9 — 6 —	5 — 56 —



A. St.			N. St.
*Freit.	1 Theobald	☾ 8 U. 54 M.	13 Margaretha
Sonnab.	2 M. Heims.	Morg.	14 Bonavent
Von Petri reichem Fischzuge. Luc. 5, 1—11.			
Sonnt.	3 5. S. n. Trin.	Cornelius	15 6. S. n. Trin.
Mont.	4 Ulrich		16 Hermine
Dienst.	5 Anselm		17 Alexius
Mittw.	6 Hector		18 Rosina
Donn.	7 Demetrius	● 11 U. 2 M. A.	19 Harald
Freit.	8 Kilian		20 Elias
Sonnab.	9 Cyrillus		21 Daniel
Von der Pharisäer Gerechtigkeit. Matth. 5, 20—26.			
Sonnt.	10 6. S. n. Trin.	7 Brüder	22 7. S. n. Trin.
Mont.	11 Emmeline		23 Adelheid
Dienst.	12 Heinrich		24 Christina
Mittw.	13 Margaretha		25 Jakob
Donn.	14 Bonavent		26 Anna
Freit.	15 Ap. Theilung	☽ 2 U. 22 M. Mg.	27 Martha
Sonnab.	16 Hermine		28 Pantaleon
Von Jesu Speisung der 4000 Mann. Marc. 8, 1—9.			
Sonnt.	17 7. S. n. Tr.	Alexius	29 8. S. n. Trin.
Mont.	18 Rosina		30 Rosalie
Dienst.	19 Harald		31 Germanus
Mittw.	20 Elias		1 August
Donn.	21 Daniel		2 Hannibal
Freit.	22 M. Magdal.		3 August
Sonnab.	23 Adelheid	○ 5 U. 39 M. M.	4 Dominicus
Von den falschen Propheten. Matth. 7, 15—23.			
Sonnt.	24 8. S. n. Trin	Christina	5 9. S. n. Trin.
Mont.	25 Jakob		6 Verkl. Christi
Dienst.	26 Anna		7 Donatus
Mittw.	27 Martha		8 Gottlieb
Donn.	28 Pantaleon		9 Romanus
Freit.	29 Beatrix		10 Laurentius
Sonnab.	30 Rosalie	☾ 3 U. 19 M. A.	11 Olga
Vom ungerechten Haushalter. Luc. 16, 1—9.			
Sonnt.	31 9. S. n. Trin.	Germanus	12 10. S. n. Trin.

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	17 St. 36 Min.	3 Uhr 16 Min.	8 Uhr 52 Min.	6 St. 24 Min.
d. 11.	17 — 1 —	3 — 35 —	8 — 36 —	6 — 59 —
d. 21.	16 — 19 —	3 — 56 —	8 — 15 —	7 — 41 —

July: 1t Freitag: d. Geschwister bleiben noch hier.

2t Vormittag d. Geschwister [illegible] Park v. Kapsal [illegible]. [illegible] Const. Maydell. [illegible] v. Kapsal.

3t Sonntag: [illegible] in Maydellschen Quartier [illegible] [illegible] Klechtzinski u. Wartman [illegible] in Kapsal; — Schilling. Villebois [illegible]. Steels u. [illegible] Knoblocks. [illegible] [illegible] [illegible] Const. [illegible] 14 Tage [illegible] 6. Julie [illegible]

11t Brief an [illegible] Kunda, [illegible] La Terbes [illegible]

[illegible] Neuenhoff. — [illegible] Tschinowniks [illegible] Concerte. [illegible] Illuminationen [illegible]. Die Salon[illegible] [illegible] Klechtzinski[illegible].

7. 23t [illegible] Const. [illegible] Anna [illegible].

— 25t [illegible] Const. [illegible] Dagen. [illegible] Grossenhoff. 26t [illegible] Kertell, [illegible] Hohenholm — [illegible] Putkas [illegible] — 29t [illegible] Kapsal. —

30t in Kapsal.

[illegible] 31t [illegible] — . —

August: 1. Montag: bis z. 12. blieben [illegible] noch in Hapsal u. kamen dann auf 1 [illegible] zu mir [illegible] u. reisten am 14. [illegible] Reval [illegible] u. [illegible] Annie; — ich fuhr wieder [illegible] Hapsal um m. Baden z. beendigen u. wohnte bequem in dem großen Quartier.

Die Badegäste fingen an allmählig abzuziehen. —

7.23. [illegible]

– 26 [illegible]

Die Saat war [illegible] geworden; [illegible] Roggen [illegible] im Anfang dieses Monats.

[illegible] Monat [illegible]; [illegible] Wetter [illegible] — u. im Ganzen war es ein [illegible]; [illegible] das Bad [illegible] nicht gut, allmählig aber kam die gute Wirkung nach — [illegible]

Julie u. die Kinder [illegible] Hapsal, [illegible]

Aus Dorp: [illegible] Sophie [illegible] wieder dort [illegible]. —

NB: [illegible] Hapsal, [illegible] u. [illegible]



A. St.			N. St.
Mont.	1 Petri Kettenf.		13 Hildebert
Dienst.	2 Hannibal		14 Eusebius
Mittw.	3 August		15 Mariä Himmf.
Donn.	4 Dominicus		16 Isaak
Freit.	5 Oswald		17 Henning
*Sonnab.	6 Verkl. Christi	● 7 U. 20 M. M.	18 Helena
	Von der Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41 — 48.		
Sonnt.	7 10. S. n. Tr.	Donatus	19 11. S. n. Trin.
Mont.	8 Gottlieb		20 Bernhard
Dienst.	9 Romanus		21 Ruth
Mittw.	10 Laurentius		22 Philibert
Donn.	11 Olga		23 Zacharias
Freit.	12 Clara		24 Bartholomäi
Sonnab.	13 Hildebert	☽ 6 U. 43 M. A.	25 Ludwig
	Vom bußfertigen Zöllner. Luc. 18, 9 — 14.		
Sonnt.	14 11. S. n. Tr.	Eusebius	26 12. S. n. Trin.
*Mont.	15 M. Hmmlf.		27 Gebhard
Dienst.	16 Isaak		28 Augusta
Mittw.	17 Henning		29 Joh. Enth.
Donn.	18 Helena		30 Alexander
Freit.	19 Sebaldus		31 Rebekka
Sonnab.	20 Bernhard		1 September
	Vom Tauben und Stummen. Marc. 7, 31 — 37.		
Sonnt.	21 12. S. n. Tr.	Ruth ● 7 U. 4 M. A.	2 13. S. n. Trin.
*Mont.	22 Philibert		3 Bertha
Dienst.	23 Zacharias		4 Aethelwina
Mittw.	24 Bartholomäi		5 Nathanael
Donn.	25 Ludwig		6 Magnus
Freit.	26 Natalia		7 Regina
Sonnab.	27 Gebhard		8 Mariä Geburt
	Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23 — 37.		
Sonnt.	28 13. S. n. Tr.	Augusta ☾ 8 U. 42 M. A.	9 14. S. n. Trin.
*Mont.	29 Joh. Enth.		10 Albertine
*Dienst.	30 Alexander		11 Gerhard
Mittw.	31 Rebekka		12 Cyrus

	Tageslänge.	⊙ Aufgang.	⊙ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	15 St. 30 Min.	4 Uhr 19 Min.	7 Uhr 49 Min.	8 St. 30 Min.
d. 11.	14 — 41 —	4 — 41 —	7 — 22 —	9 — 19 —
d. 21.	13 — 51 —	5 — 4 —	6 — 55 —	10 — 9 —



A. St.				N. St.
Donn.	1 Aegidius			13 Amatus
Freit.	2 Elisa			14 † Erhöhung
Sonnab.	3 Bertha			15 Nicodemus

Von den zehn Aussätzigen. Luc. 17, 11—19.

Sonnt.	4 14. S. n. Tr.	Aethelwina	●	16 15. S. n. Trin.
Mont.	5 Nathanael		5 U. 49	17 Lambertus
Dienst.	6 Magnus		M. A.	18 Titus
Mittw.	7 Regina			19 Werner Quatember
*Donn.	8 Mar. Geburt			20 Mariane
Freit.	9 Bruno			21 Matth. Ev.
Sonnab.	10 Albertine			22 Mauritius

Vom Mammonsdienste. Matth. 6, 24—34.

Sonnt.	11 15. S. n. Tr.	Gerhard		23 16. S. n. Trin.
Mont.	12 Syrus	☽ 1 U. 11 M.		24 Joh. Empf.
Dienst.	13 Amatus	Abends.		25 Kleophas
*Mittw.	14 † Erhöhung			26 Joh. Theol.
Donn.	15 Nicodemus			27 Adolph
Freit.	16 Jakobina			28 Wenceslaus
Sonnab.	17 Lambertus			29 Michael

Von der Wittwe Sohn zu Nain. Luc. 7, 11—17.

Sonnt.	18 16. S. n. Tr.	Titus		30 17. S. n. Trin.
Mont.	19 Werner			1 October
Dienst.	20 Mariane	☺ 7 U. 20 M.		2 Vollrad
Mittw.	21 Matth. Ev. Quatember	Morg.		3 Jairus
Donn.	22 Mauritius			4 Franciscus
Freit.	23 Hoseas			5 Amalie
Sonnab.	24 Joh. Empf.			6 Fides

Vom Wassersüchtigen. Luc. 14, 1—11.

Sonnt.	25 17. S. n. Tr.	Kleophas		7 18. S. n. Trin.
*Mont.	26 Joh. Theol.			8 Samuela
Dienst.	27 Adolph	☾ 2 U. 31 M.		9 Friedebert
Mittw.	28 Wenceslaus	Morg.		10 Arvid
Donn.	29 Michael			11 Burchard
Freit.	30 Hieronymus			12 Wallfried

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	12 St. 55 Min.	5 Uhr 28 Min.	6 Uhr 23 Min.	11 St. 5 Min.
d. 11.	12 — 6 —	5 — 49 —	5 — 55 —	11 — 54 —
d. 21.	11 — 15 —	6 — 11 —	5 — 26 —	12 — 45 —

September 1. Donnerstag: Warmer Tag. z. Hause geblieben.
2. Warm. Umbau der alten Stiege angefangen.
3. [illegible] z. [illegible]. In Taibel, wo [illegible]
4. Sonntag: [illegible] z. [illegible] allein da.
[illegible]
13. [illegible] am 13. [illegible]
14. z. Hause. —
15. z. Markt in Nepal. Abends in Taibel. ([illegible])
16. 17. z. Hause.
18. [illegible]. —
19. Brief v. Mina [illegible]
20. Brief an [illegible] — [illegible]
bis 22. z. Hause. [illegible]
23. [illegible]
24. [illegible]
25. Sonntag: [illegible]
26.–29. Michaelis — z. Hause. —
30. [illegible] Abends [illegible]

October: 1ᵗᵉ Sonnabend: Nachmittag v. Gollechtigall [illegible] Meydell. z. Nacht nach Wannamois
unser Besuch dort, d. beiden alten Clott's allein u. Kloppner, der d. Wirthschaft führt. —
2ᵗ: Sonntag: Mittag in Wattel (starker Frost). D. Wattelschen u. Julie Meydell sehr liebenswürdig. Abends Memen u. Malsen it. f. Frau z. Besuch ([illegible] gebraucht)
3ᵗ: In Wattel. [illegible]. Abends Meue u. Tiwarots it f. Frau dort.
4ᵗ: Nach [illegible] Meydell [illegible] – leider so schnell. Mittag in Wannamois. Abends in Gollechtigall. ([illegible] abgebrannt).
5ᵗ: Aus Gollechtigall Mittag nach Klechtigall. u. dort den Sultan [illegible] mitgenommen. Abends in Tarfer.
6. d. Wetter gelinder u. klar. [illegible]. d. alte [illegible] Meydell † in Lode, auf seine Rückfahrt.
7. [illegible]. Abends in Taibel, wo Mohrenschild u. Tohlman. Middend. in Weissenfeld z. Jagd. —
8ᵗ: Nachmittag nach Pchmes; wo Nanzl [illegible] u. Palmstrauch. u. Rud. Ung. [illegible] d. Lechtigallschen
9ᵗ: Sonntag: In Pchmes. Nanzl nach [illegible]. Nachmittag it Ad. u. Rud. Condolationsbesuche dort. in Kidimeggi – wo [illegible], – z. Nacht it Rud. u. Lüders nach Taibel. —
10ᵗ: Vormittag nach Hause. [illegible]. Brief an Mira nach Dorp. – an Gregor nach Allasch it einem [illegible] an Constant wegen Tarfer. —
11ᵗ: Jagd in Taibel. Lüders, R. Gernet, Midd. Mohrensch. Tohlman u. ich. —
12ᵗ: wir blieben z. Hause. Fortsetzung d. Jagd. [illegible] Walde. —
13ᵗ: d°: unter Kerwel u. Hohenheim Forst. — Abends nach Hause. —
14ᵗ: Nachmittag [illegible] z. Beerdigung in Kidimeggi. d. Leiche des alten M. wurde am 16ᵗ nach [illegible] zu d. Familienbegräbniss gebracht. Gute Rede v. Frell.
15ᵗ: [illegible]. Abends in [illegible]. —
16ᵗ: Sonntag: [illegible]. Abends in Kerwel. —
17ᵗ: Regnigt. [illegible]. — Brief v. Vater a. Dorp.
18ᵗ [illegible]
19ᵗ: Nebel.
20ᵗ: Vormittag z. Jagd nach Paschleps. Regen u. [illegible]: Midd. Gernet, Kerwell u. ich nach Paschleps. [illegible] dort.
21ᵗ: Fortsetzung der Jagd – auch ungünstig. Nachmittag Concert in Nucko – u. dort [illegible] nach Birkas. —
22ᵗ: In Birkas. —
23ᵗ: Sonntag d°. Nachmittag [illegible] u. den Kindern in Birkas.
24ᵗ: Vormittag nach Tarfer [illegible] Wetter. — Brief v. Vater v. 18 Oct. wegen [illegible]. — Bericht [illegible] wegen der Diamanten. —
25ᵗ: [illegible]
26ᵗ: [illegible] an Gernet.
27ᵗ: Mittag Middend. u. Mohrensch. [illegible] in [illegible], wo Lüders.
28ᵗ: Abends in [illegible]. (Lüders reist nach Petersburg z. Hochzeit seines Bruders.
29ᵗ: [illegible] eingeschlagen.
30ᵗ: Sonntag: In Klein Lechtigall. bis z. Nacht. —
31ᵗ: Vormittag [illegible] nach Tarfer [illegible]. —
Brief an Constantin u. Gregor wegen [illegible] Constant. —



A. St.					N. St.
*Sonnab.	1 M. Sch. u. F. ♐				13 Angelus
Vom vornehmsten Gebot. Matth. 22, 34—46.					
Sonnt.	2 18. S. n. Tr. ♎ Erntefest	Vollrad			14 19. S. n. Trin.
Mont.	3 Jairus ♎				15 Hedwig
Dienst.	4 Franciscus ♏		● 7 U. 0 M. Morg.		16 Gallus
Mittw.	5 Amalie ♏				17 Florentin
Donn.	6 Fides ♏				18 Luc. Evang.
Freit.	7 Charitas ♐				19 Lucius
Sonnab.	8 Samuela ♐				20 Wendelin
Vom Gichtbrüchigen. Matth. 9, 1—8.					
Sonnt.	9 19. S. n. Tr. ♑	Friedebert			21 20. S. n. Trin.
Mont.	10 Arvid ♑				22 Cordula
Dienst.	11 Burchard ♑				23 Severin
Mittw.	12 Wallfried ♒		☽ 8 U. 50 M. Mg.		24 Hortensia
Donn.	13 Angelus ♒				25 Crispin
Freit.	14 Wilhelmine ♓				26 Amandus
Sonnab.	15 Hedwig ♓				27 Capitolin
Vom hochzeitlichen Kleide. Matth. 22, 1—14.					
Sonnt.	16 20. S. n. Tr. ♓	Gallus			28 21. S. n. Trin.
Mont.	17 Florentin ♈				29 Engelhard
Dienst.	18 Luc. Evan. ♈				30 Absalon
Mittw.	19 Lucius ♉		◎ 6 U. 33 M. A.		31 Wolfgang
Donn.	20 Wendelin ♉				1 November
Freit.	21 Ursula ♊				2 Aller Seelen
*Sonnab.	22 Cordula ♊				3 Tilemann
Von des Königs krankem Sohne. Joh. 4, 47—54.					
Sonnt.	23 21. S. n. Tr. ♋ Reformationsf.	Severin			4 22. S. n. Trin.
Mont.	24 Hortensia ♋				5 Charlotte
Dienst.	25 Crispin ♋				6 Leonhard
Mittw.	26 Amandus ♌		☾ 10 U. 9 M. Morg.		7 Engelbert
Donn.	27 Capitolin ♍				8 Alexandra
Freit.	28 Sim. Jud. ♍				9 Theodor
Sonnab.	29 Engelhard ♎				10 Martin Luther
Vom Schalksknechte. Matth. 18, 23—35.					
Sonnt.	30 22. S. n. Tr. ♎	Absalon			11 23. S. n. Tr.
Mont.	31 Wolfgang ♎				12 Jonas

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	10 St. 23 Min.	6 Uhr 34 Min.	4 Uhr 57 Min.	13 St. 37 Min.
d. 11.	9 — 34 —	6 — 56 —	4 — 30 —	14 — 26 —
d. 21.	8 — 44 —	7 — 21 —	4 — 5 —	15 — 16 —



A. St.				N. St.
Dienst.	1 Aller Heil.			13 Eugen
Mittw.	2 Aller Seelen		● 11 U. 0 M. Ab.	14 Friedrich
Donn.	3 Tilemann			15 Leopold
Freit.	4 Otto			16 Ottomar
Sonnab.	5 Charlotte			17 Hugo
	Von der Zinsemünze. Matth. 22, 15—22.			
Sonnt.	6 23. S. n. Tr.	Leonhard		18 24. S. n. Trin.
Mont.	7 Engelbert			19 Elisabeth
Dienst.	8 Alexandra			20 Amos
Mittw.	9 Theodor			21 Mariä Opfer
Donn.	10 M. Luther			22 Alphonsus
Freit.	11 M. Bischof		☽ 4 U. 11 M.	23 Clemens
Sonnab.	12 Jonas		Morg.	24 Leberecht
	Von Jairi Tochter. Matth. 9, 18—26.			
Sonnt.	13 24. S. n. Tr.	Eugen		25 25. S. n. Trin.
Mont.	14 Friedrich			26 Conrad
Dienst.	15 Leopold			27 Busso
Mittw.	16 Ottomar			28 Günther
Donn.	17 Hugo			29 Eberhard
Freit.	18 Alexander		○ 5 U. 12 M.	30 Andreas
Sonnab.	19 Elisabeth		Morg.	1 December
	Vom Gräuel der Verwüstung. Matth. 24, 15—28.			
Sonnt.	20 25. S. n. Tr. Todtenfeier	Amos		2 1. Advent
*Mont.	21 Mar. Opf.			3 Agricola
Dienst.	22 Alphonsus			4 Barbara
Mittw.	23 Clemens			5 Sabina
Donn.	24 Leberecht		☾ 8 U. 40 M.	6 Nicolaus
Freit.	25 Katharina		Abends.	7 Antonia
Sonnab.	26 Conrad			8 Mar. Empf.
	Von Jesu Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1—9.			
Sonnt.	27 1. Advent.	Busso		9 2. Advent
Mont.	28 Günther			10 Judith
Dienst.	29 Eberhard			11 Woldemar
Mittw.	30 Andreas			12 Ottilie

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	7 St. 54 Min.	7 Uhr 47 Min.	3 Uhr 41 Min.	16 St. 6 Min.
d. 11.	7 — 14 —	8 — 9 —	3 — 23 —	16 — 46 —
d. 21.	6 — 41 —	8 — 29 —	3 — 10 —	17 — 19 —

1. November: [Dienstag:] Abends Adolph Ung. [illegible] Th. Maydell hier.
2. [illegible] Nachmittag [illegible] Wetter.
3. Magazin [illegible] eingefordert.
4. Pflanzungen am Hof.
5. do. Abends [illegible], wo Klicken z. Jagd. [illegible]
6. Sontag: [illegible] Vormittag [illegible] zt. —
7. [illegible] in Edmes; z. Mittag [illegible], — [illegible] Vogelfang [illegible] Ung. dort. — [illegible] z. Nacht.
8. in Edmes. Abends in [illegible].
9. in Edmes. Abends Maydell dort.
10. [illegible] Birkas. [illegible] z. Eugling. [illegible] Wartmann. — [illegible] dort z. Nacht.
11. Nachmittag [illegible] Wattel[illegible]. [illegible]. Brief v. Arnold v. Fellin.
12. [illegible] (Unterdessen [illegible] Jagd in Kassel?)
13. Sontag: [illegible] 10° [illegible] z. [illegible] Wiesenau. Marie Schadmann [illegible].
14. [illegible] – Brief an Arnold v. Fellin, Concert [illegible] Arnia. —
15. do. [illegible] N. O. Wind.
16. [illegible]
17. [illegible]
18. Nachmittag [illegible] Napal. Abends [illegible] Graf [illegible]. —
19. gelinde. [illegible] am Hof.
20. Sontag: [illegible] Nachmittag [illegible], wo niemand [illegible].
21. Brief v. Mina u. Otto v. Dorp; [illegible] Urlaub [illegible] am 6. in Dorp. angekommen! — Betsy Nayk [illegible] Menzen[illegible] Wueff. — [illegible] geschickt.
22. [illegible] Reval [illegible] Maydell [illegible] Kumna.
23. Vormittag in Reval, [illegible] Gerardi'sche Gesellsch. — [illegible] Quartier [illegible] Const. [illegible] in Reval [illegible] Constant [illegible] am 28. [illegible]. — d. Wetter kalt — 10–14°. [illegible]
29. [illegible] zurück — d. Weg [illegible]. [illegible] Oswald.
30. d. Wetter gelinder. —

December: 1te Donnerstag: Thau.
2te Freitag Abend wieder Frost. Z. Thee in Faibel, Middendorff seit d. 29te Nov. Bräutigam v. [illegible] Helene Knorring. Gernet. Klicken u. Wittingshausen b. Leal [illegible]. —
3, Schnee: gelinder Frost. —
4te, Sonntag: z. Abend in Penal.
5 Briefe v. Mina, Nat. Fried: [illegible] u. v. Sophie b. Dorp. u. Einladung z. Fest n. Dorp. Briefe v. Constantin, [illegible] z. kommen. — Antwort an Mina n. Dorp.
6te: z. Hause. Thau.
7., Wieder gelinder Frost.
8., [illegible] in [illegible].
9., [illegible]. Abends [illegible]. —
10= Nachmittag [illegible] n. Birkas. —
11te: Sonntag: In Birkas. Vormittag u. Rud. Gratulationsvisite in Paschlep, wo Knorring allein z. Hause — Nachmittag Callblooms in Birkas. — Schnee, gelinde.
12te: Vormittag n. Paschlep zl. [illegible] 30 Pferde n. Reval z. [illegible].
13te: Brief an Const. n. Aria. [illegible] 10 Pferde [illegible].
14te: Nachmittag in Taibel, wo 1 Person [illegible] wurde. Gernet u. [illegible] dort. [illegible]
15te: Nachmittag in Pallifer u. Lüders [illegible] [illegible] u. Fest n. Aria. blieb [illegible] dort.
16te: Rud Pallifer zl.; etw. mehr Schnee.

December

A. St.				N. St.
Donn.	1 Arnold			13 Lucia
Freit.	2 Candidus		● 5 U. 25 M.	14 Nicasius
Sonnab.	3 Agricola		Abends.	15 Johanna

Von den Zeichen des jüngsten Tages. Luc. 21, 25 — 36.

Sonnt.	4 2. Advent		Barbara	16 3. Advent
Mont.	5 Sabina			17 Ignatius
*Dienst.	6 Nicolaus			18 Christoph
Mittw.	7 Antonia			19 Loth Quatember
Donn.	8 Mar. Empf.			20 Abraham
Freit.	9 Joachim			21 Ap. Thomas
Sonnab.	10 Judith		☽ 9 U. 27 M. A.	22 Beata

Johannes sendet zu Jesu. Matth. 11, 2 — 10.

Sonnt.	11 3. Advent		Woldemar	23 4. Advent
Mont.	12 Ottilie			24 Adam u. Eva
Dienst.	13 Lucia			25 H. Christt.
Mittw.	14 Nicasius Quatember			26 Stephan
Donn.	15 Johanna			27 Evan. Joh.
Freit.	16 Albina			28 Unsch. Kindl.
Sonnab.	17 Ignatius		● 3 U. 47 M. A.	29 Noah

Vom Zeugniß Johannis. Joh. 1, 19 — 28.

Sonnt.	18 4. Advent		Christoph	30 S. n. Weihn.
Mont.	19 Loth			31 Sylvester
Dienst.	20 Abraham			1 Januar 1850
Mittw.	21 Ap. Thomas			2 Abel u. Seth
Donn.	22 Beata			3 Enoch
Freit.	23 Victoria			4 Methusala
Sonnab.	24 Adam, Eva		☾ 10 U. 24 M. M.	5 Simeon

Von der Geburt Christi. Luc. 2, 1 — 14.

Sonnt.	25 H. Christt.			6 H. 3 Könige
*Mont.	26 Stephan			7 Melchior
*Dienst.	27 Evan. Joh.			8 Erhard
Mittw.	28 Unsch. Kindl.			9 Caspar
Donn.	29 Noah			10 Pauli Eins.
Freit.	30 David			11 Hyginus
Sonnab.	31 Sylvester			12 Reinhold

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
d. 1.	6 St. 21 Min.	8 Uhr 44 Min.	3 Uhr 5 Min.	17 St. 39 Min.
d. 11.	6 — 15 —	8 — 51 —	3 — 6 —	17 — 45 —
d. 21.	6 — 26 —	8 — 52 —	3 — 18 —	17 — 34 —

Uebersicht der Witterung
vom 1. October 1847 bis zum 30. September 1848.
(Nach den auf der Sternwarte Dorpat angestellten Beobachtungen.)

October 1847. Die Temperatur ziemlich gleichmäßig: in den Nächten meistens leichter Frost. Schnee, der gegen Ende Septembers in bedeutender Masse gefallen war, zeigte sich im October gar nicht; auch der Regen war nur mäßig, der Wind aber zuweilen heftig. — Mondregenbogen am 15. Abends.

November 1847. Dem October sehr ähnlich, nur daß der Regen häufiger fiel und auch Schnee sich zeigte. Gegen Ende des Monats viel Nebel, der 15. der einzige heitre Tag. — Am 14. Abends Feuerkugel.

December 1847. Anhaltender meist starker Frost durch den ganzen Monat, in der letzten Hälfte auch viel heitres Wetter. Mehrere große Nordlichter, am schönsten das vom 5ten Abends. — Der Embach gefror am 6.

Januar 1848. Fortdauer der strengen Kälte bis zu Ende des Monats; dabei viel Schnee, häufige aber stille Ostwinde und stürmische Südwestwinde. — Nebensonnen an mehreren Morgen.

Februar 1848. Der Frost nimmt bedeutend ab und beschränkt sich fast nur auf die Nächte. Häufige Schneefälle bei starkem Wechsel des Barometerstandes. Ziemlich anhaltende Trübheit.

März 1848. Schon am 3. geht der Embach auf, obschon die Nachtfröste bis zum 18. anhalten und sich auch später noch wiederholen. Auffallend viele Nebensonnen; am 9. Donner, am 13. ein Nordlicht. — Am 30. fängt Hepatica zu blühen an.

April 1848. Bis zum 10. nimmt die Wärme, bei Regen und Gewitter, rasch zu: vermindert sich aber dann und es kommen wieder einzeln Schneefälle vor; auch fallen ungewöhnlich heftige und anhaltende Regen vom 15. bis 22. In den letzten Tagen wieder wärmer und heitrer.

Mai 1848. Bei ziemlich anhaltender Heiterkeit steigt die Wärme rasch zur Sommerhitze (6.—10. Mai). Später gemäßigter, doch im Ganzen immer warm und schön. Am 19. früh der letzte Schnee. Mehrere Gewitter.

Juni 1848. Im Anfang ziemlich starke Hitze, die aber bald durch Gewitter gemäßigt wird, worauf starke Regen bis zu Ende des Monats. — Am 29. Ausbruch der Cholera in Riga.

Juli 1848. Gemäßigte, wenig veränderliche Temperatur; Heiterkeit selten, obgleich die Tage meist angenehm sind. Gewitter nicht selten, aber nie besonders heftig. Am 26. bricht die Cholera in Dorpat aus.

August 1848. Mehr Heiterkeit als im Juli, dagegen geringere Wärme. Einzelne starke Regengüsse, besonders am 22., 28., 30., 31.; die beiden letzten mit Gewitter. Die Nächte zu Ende des Monats schon sehr herbstlich. — Heftige, steigende Epidemie.

September 1848. Besonders in der Mitte des Monats viel Heiterkeit; im Anfang und gegen das Ende hin weniger. Mäßige Regen, die meisten in der ersten Woche. Die Temperatur schon ganz herbstlich. — Allmälige Abnahme der Epidemie.

Uebersicht der Temperatur-Beobachtungen
auf der Sternwarte Dorpat vom 1. October 1847 bis 30. September 1848.

(Die Monate und Tage sind hier nach dem neuen Styl angesetzt.)

Monat.	Mittlerer Stand.	Höchster Stand.	am	Tiefster Stand.	am	Herrschender Wind.
	°	°		°		
October 1847	+ 4,22	+11,8	20.	— 4,0	9.	SW.
November	+ 2,50	+ 7,2	9.	— 3,0	2.	SW.
December	— 3,80	+ 4,2	9.	—17,7	29.	SO.
Januar 1848	—11,51	— 1,9	28.	—22,0	4.	O.
Februar	— 2,33	+ 4,1	16.	—13,4	8.	SW.
März	+ 0,47	+ 9,7	21.	— 6,0	25.	SO.
April	+ 5,74	+19,0	22.	— 1,2	3.	W.
Mai	+ 8,57	+24,0	20.	— 2,7	5.	NW.
Juni	+13,80	+24,7	14.	+ 4,5	1.	SW.
Juli	+13,11	+22,4	21.	+ 5,5	6.	NW.
August	+12,62	+20,2	21.	+ 4,7	16.	SW.
September	+ 6,92	+17,0	11.	— 0,4	17.	W.

Verzeichniß derjenigen Festtage,
an welchen in sämmtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten und in den Schulanstalten kein Unterricht ertheilt wird.

Januar.

1. Neujahr. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit, der Großfürstin Helena Pawlowna.
6. Erscheinung Christi.

Februar.

2. Mariä Reinigung.
11. u. 12. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.
23. Buß- und Bet-Tag.

März.

25. Mariä Verkündigung.
31. Gründonnerstag.

April.

1. u. 2. Charfreitag und Sonnabend in der Marterwoche.
3.—9. Heilige Ostern, die ganze Osterwoche.
21. Namensfest Ihrer Majestät, der Kaiserin Alexandra Feodorowna.

M a i.

9. St. Nikolaus.
12. Christi Himmelfahrt.
22. u. 23. Pfingsten.

J u n i.

25. Geburtsfest Sr. Kaiserl. Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reußen.
29. Fest der heiligen Apostel Petrus und Paulus.

J u l i.

1. Geburtsfest Ihrer Majestät der Kaiserin Alexandra Feodorowna.

A u g u s t.

6. Christi Verklärung.
15. Mariä Himmelfahrt.
22. Krönungsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reußen, und Ihrer Kaiserlichen Maj. Alexandra Feodorowna.
29. Johannes Enthauptung.
30. Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch und Großfürsten Alexander Nikolajewitsch.

S e p t e m b e r.

8. Mariä Geburt.
14. Kreuzes Erhöhung.
26. Fest des heiligen Apostels und Evangelisten Johannis des Theologen.

O c t o b e r.

1. Mariä Schutz und Fürbitte.
22. Fest des wunderthätigen Bildes der heiligen Mutter Gottes von Kasan.

N o v e m b e r.

20. Fest der Thronbesteigung Sr. Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reußen. (Für den Tag der Thronbesteigung wird aber der 19. November gerechnet.)
21. Mariä Opfer.

D e c e m b e r.

6. Fest des heiligen Wunderthäters Nikolaus; und Namensfest Sr. Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reußen.
25., 26. u. 27. Fest der Geburt Christi und Gedächtnißfest der Befreiung der russischen Kirche und Monarchie von dem Einfall der Gallier und der mit ihnen vereinten zwanzig Völkerschaften.

Außerdem werden in den Schulanstalten gefeiert: die Winterferien vom 23. December bis zum 7. Januar, und die Sommerferien vom 1.—31. Juli und in den Gerichtsbehörden vom 10. Juli — 10. August.

Russisch-Kaiserliches Haus.

Nikolai der Erste, Kaiser und Selbstherrscher aller Reußen rc. rc. rc., geb. 1796 den 25. Junius. Vermählt mit der Kaiserin Alexandra Feodorowna, geb. Prinzessin von Preußen, geb. 1798 den 1. Julius.

Alexander Nikolajewitsch, Thronfolger, Cäsarewitsch und Großfürst, geb. 1818 den 17. April. Vermählt mit der Cäsarewna und Großfürstin Maria Alexandrowna, geb. Prinzessin von Hessen u. bei Rhein, geb. 1824 d. 27. Juli. Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Alexandrowitsch, geboren den 8. September 1843.

Großfürst Alexander Alexandrowitsch, geb. 1845 den 26. Februar.

Großfürst Wladimir Alexandrowitsch, geb. 1847 den 10. April.

Großfürstin Alexandra Alexandrowna, geboren den 18. August 1842.

Konstantin Nikolajewitsch, Großfürst, geb. 1827 den 9. September. Vermählt mit der Großfürstin Alexandra Josephowna, geborenen Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 1830 den 26. Juni.

Nikolai Nikolajewitsch, Großfürst, geb. 1831 den 27. Juli.

Michail Nikolajewitsch, Großfürst, geb. 1832 den 13. Oct.

Großfürst Michail Pawlowitsch, geb. 1798 den 28. Jan. Vermählt mit der Großfürstin Helena Pawlowna, gebornen Prinzessin von Würtemberg, geb. 1806 den 28. December.

Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 1819 den 6. August. Vermählt mit Sr. Kaiserlichen Hoheit, dem Herzog Maximilian von Leuchtenberg. Deren Kinder:

Prinz Nikolai Maximilianowitsch, Kaiserliche Hoheit, geb. 1843 den 23. Juli.

Prinz Eugen Maximilianowitsch, Kaiserliche Hoheit, geb. 1847 den 27. Januar.

Prinzessin Maria Maximilianowna, Kaiserliche Hoheit, geb. 1841 den 4. October.

Prinzessin Eugenia Maximilianowna, Kaiserliche Hoheit, geb. 1845 den 20. März.

Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 1822 den 30. August. Vermählt mit Sr. Königlichen Hoheit dem Kronprinzen von Würtemberg Carl Friedrich Alexander.

Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 1827 den 16. Aug.

Großfürstin Maria Pawlowna, geb. 1786 den 4. Februar. Vermählt mit Sr. Königl. Hoheit dem Großherzog Carl Friedrich von Sachsen-Weimar.

Großfürstin Anna Pawlowna, geb. 1795 den 7. Januar. Vermählt mit Sr. Majestät dem Könige der Niederlande, Wilhelm II.

Correspondenz = Annahme
im dörptschen Post=Comptoir.

Sonntags Nachmittag von 4—6 Uhr. **Briefe u. Krons-Couverts** nach St. Petersburg, Moskwa, Finnland, so wie die **ordinaire Correspondenz** nach Schweden u. Norwegen (über St. Petersburg) und nach dem Auslande (über Tauroggen und Tilsit), desgleichen nach Jewe, Narwa, Jamburg, Wolmar, Riga, Mitau, Schaulen und Tauroggen.

Montags Nachmittag von 4 — 6 Uhr. **Briefe u. Krons-Couverts** nach St. Petersburg, Moskwa, Finnland, Schweden u. Norwegen, so wie nach Jewe, Narwa u. Jamburg.

Dienstags Vormittag von 10—12 Uhr. **Geldsendungen, Documente, recommandirte u. ordinaire Briefe u. Krons-Couverts** nach Jewe, Reval, Narwa, Pskow, Jamburg, St. Petersburg u. weiter.

Dienstags Nachmittag von 4—6 Uhr. **Packen** zur Route nach und über Riga und weiter. — **Geldsendungen, Packen u. ordinaire Correspondenz** nach Fellin, und außerdem die bei Sonntag genannte Correspondenz incl. Walk.

Mittwochs Nachmittag von 4—6 Uhr. **Packen** zur Route nach St. Petersburg und weiter. — **Geldsendungen, Documente, recommandirte u. ordinaire Correspondenz** zur Route nach u. über Riga u. weiter, so wie die bei Sonntag angeführte Correspondenz incl. Walk.

Donnerstags Nachmittag von 4—6 Uhr. **Briefe u. Krons-Couverts** nach St. Petersburg, Moskwa u. Finnland, und die **ordinaire Correspondenz** nach Schweden u. Norwegen, so wie nach Jewe, Narwa und Jamburg.

Freitags Nachmittag von 4—6 Uhr. Wie Dienstag excl. ordinaire Correspondenz nach Walk.

Sonnabends Nachmittag von 4—6 Uhr. Wie Mittwoch.

Ankunft der Posten in Dorpat.

Aus St. Petersburg.

Extra-Post: Sonntag, Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend, Abends um 11 Uhr.
Leichte Post: Donnerstag u. Sonntag, Morgens um 2 Uhr.
Schwere Post: Mittwoch u. Sonnabend, Vormittags um 11 Uhr.

Aus Tauroggen.

Extra-Post: Sonntag, Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, Morgens um 3 Uhr.
Leichte Post: Dienstag u. Freitag, Nachmittags um 5 Uhr.
Schwere Post: Mittwoch u. Sonnabend, Abends um 10 Uhr.

Taxe des Postportos
für Briefe und Päckchen nach allen Städten des russischen Reichs und dem Großfürstenthum Finnland.

	S. K.
1. Für ordinaire Briefe, das Loth zu	10
2. „ Briefe mit Geld, und namentlich mit Reichschatzscheinen, Creditbilleten, Gold- und Silbermünzen und Depositen-Billeten der polnischen oder finnländischen Bank, das Loth zu	10
3. Für Briefe mit unbeschriebenem Stempelpapier oder mit kleinen Sachen von Silber oder Gold, das Loth zu . .	10
4. Für ein Päckchen mit kostbaren Sachen ist das Porto zu zahlen:	
wenn selbiges kein Pfund schwer ist, für jedes Loth . . .	10
wenn aber selbiges schwerer als ein Pfund ist, für jedes Pfund	10
5. Für klingende Summen, welche in Tönnchen oder Beuteln abgefertigt werden, ist das Porto für jedes Pfund zu erheben mit	10
6. Für versicherte Briefe mit Billeten von Creditanstalten, Wechseln, Obligationen und andern Documenten, welche auf Stempelpapier geschrieben sind, desgleichen mit Geld und Documenten in einem Packete zusammen abgefertigt werden, das Loth	20
7. Für recommandirte Briefe, das Loth zu	20

Bemerkungen.

a. Für Retoursendungen an den Abgeber der in dem 2., 3., 4., 5., 6. u. 7. Punkte genannten Correspondenz, oder für die Weitersendung derselben nach dem Orte, wo sich, laut eingeholter Erkundigung, der Adressat befindet, ist eben so viel an Porto zu entrichten, als bei der ersten Absendung bezahlt worden.

b. Für die Rück- oder Weitersendung der in dem 1. Punkte genannten Correspondenz ist kein Porto zu entrichten.

c. Das Gewicht wird nicht nach Loth- oder Pfundtheilen berechnet, sondern muß für jede Abfertigung, sie mag unter einem Loth oder Pfund sein, das Porto für ein volles Loth oder Pfund bezahlt werden. Sollte das Gewicht 1 Loth oder Pfund übersteigen, so muß selbiges für 2 Loth oder 2 Pfund gezahlt werden, ꝛc.

Für Päckchen und solche Documente, welche als Päckchen abgefertigt werden, ist das Porto nach der früheren Taxe zu entrichten, und zwar: nach den Entfernungen einer Gouvernements-Stadt bis zur andern:

von 1 bis 300 Werst	(nach Riga u. Mitau) für 1 Pfd. .	5	K.
„ 300 „ 800 „	(nach Grodno, Kowno, Minsk, Mohilew, Nowgorod, St. Petersburg, Pskow, Reval, Smolensk, Wilna, Witebsk)	10	„
„ 800 „ 1100 „	(nach Finnland, Tschernigow u. Twer)	15	„

von 1100 bis 1800 Werst	(nach Archangelsk, Charkow, Cherson, Finnland, Jaroslaw, Kaluga, Kamenez-Podolsk, Kiew, Kischinew, Kostroma, Kursk, Moskwa, Nishni-Nowgorod, Orel, Petrosawodsk, Poltawa, Rjäsan, Shitomir, Tambow, Tula, Wladimir, Wologda und Woronesh) .	20 K.
„ 1800 und weiter	(nach Astrachan, Jakutsk, Irkutsk, Kasan, Nowo-Tscherkask, Pensa, Perm, Saratow, Schemacha, Simbirsk, Simferopol, Stawropol, Tiflis, Tobolsk, Tomsk, Ufa, Wjatka)	25 „

Taxe der Assecuranzsteuer

für Geld- und Werthsendungen nach allen Städten des russischen Reichs und dem Großfürstenthum Finnland.

1. Für Summen bis 300 Rbl. S. zu 1 Procent.
2. Für Summen über 300 bis 600 Rbl. S. der volle Betrag von 3 Rbl. S.
3. Für Summen über 600 bis 1500 Rbl. S. zu ½ Procent.
4. Für Summen über 1500 bis 3000 Rbl. S. der volle Betrag von 7½ Rbl. S.
5. Für Summen über 3000 Rbl. S. zu ¼ Procent.
6. Nach dieser Taxe ist auch die Assecuranz für Stempel- und Wechselpapier zu entrichten.
7. Für alle Päckchen, auch die mit sehr kostbaren Sachen nicht ausgenommen, wird die Assecuranz für jeden Rubel des angegebenen Werthes mit 1 Kop. entrichtet.
8. Für die Rücksendung von Geldern, Sachen und Stempelpapier ist keine Assecuranz zu zahlen.

Taxe des Postportos

für Briefe nach dem Auslande von 1 Loth mit Inbegriff des russischen Gewichtsgeldes von 10 K. und 2 K. für die Postquittung für solche Briefe, über deren Empfang diese ausgereicht wird.

	R.	K.
Nach Afrika (französ. Besitzungen) - - - - - -		96½
„ Amerika über Emmerich, Aachen u Hamburg mit Kauffahrteischiffen - - - - - -		51
über Havre - - - - -		96½
über London mit Dampfschiffen nach Nord-Amerika - - -	1	58¼
nach Süd-Amerika	2	52½
Nach Baden - - - - - - -		47¾
Nach Baiern - - - - - - - -		44½
„ Belgien - - - - - - - -		51
„ Braunschweig - - - -		38
„ Bremen - - - - - - - -		31½
„ Constantinopel - - - -		37
„ Dänemark - - - - - - -		51
„ England - - - - - - - -		70½
„ Frankfurt a. M - - - -		44½
„ Frankreich - - - - - - -		67¼
„ Griechenland - - - -		10
„ Hamburg - - - - - - -		31½
„ Hannover - - - - - - -		44½
„ Hessen - - - - - - - - -		44½
„ Hohenzollern - - - -		47¾
„ Jassy - - - - - - - - - -		28½
„ Irland - - - - - - - - -		70½
„ Italien - - - - - - - - -		10
„ Lübeck - - - - - - - - -		39¾
„ Nassau - - - - - - - - -		44½
„ den Niederlanden - -		51
„ Mecklenburg-Schwerin		41½
„ „ Strelitz -		36½
„ Norwegen (über St. Petersburg) - - - -		12
„ Oldenburg - - - - - - -		39¾
Nach Oesterreich - - - - -		10
„ Polen - - - - - - - - -		21¾
„ Portugal - - - - - - -	1	22½
„ Preußen: nach den Kreisen: Memel, Heidekrug, Niederung, Tilsit, Ragnit u. Pilkallen		17
nach den Kreisen: Gumbinnen, Königsberg, Danzig, Marienwerder, Köslin u. Bromberg - - - - -		21¾
nach allen übrigen Orten Preußens - -		31½
„ Reuß - - - - - - - - - -		44½
„ Sachsen (Königreich)		39¾
„ Sachsen (Herzogthümer) - - - - - - - -		44½
„ Schottland - - - - -		70½
„ Schweden (über St. Petersburg) - - - -		22½
„ Schweiz - - - - - - - -		54¼
„ Spanien - - - - - - - -	1	41¼
„ Würtemberg - - - - -		47¾

Preise der Plätze in den Post-Equipagen.

	Im Cabriolet oder mit der Extra Post	In der Kutsche oder mit der leichten Post	In der Brik oder mit der schweren Post
Von Dorpat nach Jewe . . .	7 R.	6 R.	4 R.
„ Narwa . . .	9 „	8 „	5 „
„ Jamburg . .	10 „	9 „	5 „
„ St. Petersburg	15 „	14 „	8 „
„ Walk . . .	4 „	4 „	3 „
„ Wolmar . .	7 „	6 „	4 „
„ Riga . . .	11 „	10 „	6 „
„ Mitau . . .	13 „	12 „	7 „
„ Schaulen . .	17 „	15 „	9 „
„ Tauroggen. .	21 „	19 „	11 „

In der Post-Equipage, welche Mittwochs und Sonntags am Abende um 8 Uhr nach Narwa abgeht, kostet ein Platz 5 R., außerhalb derselben 3 R.

Jeder Passagier hat das Recht 20 Pfd. Gepäck kostenfrei mitzunehmen, für Ueberwicht werden 5 Kop. vom Pfd. erhoben.

Entfernung der beiden Residenzen,

der benachbarten Gouvernementsstädte und einiger Städte in Livland von Dorpat.

Von Dorpat über Narwa und Jamburg nach St. Petersburg u. Moskwa.

Von Dorpat	Werst.	
bis Iggafer	23	
— Torma	23¼	
— Nennal	25¾	
— Ranna-Pungern	14	
— Klein-Pungern	26¼	
— Jewe	21	
— Chudleigh	12	
— Waiwara	17¾	
— Narwa	21	
		184
Von Narwa		
bis Jamburg		20½
— Opolje	15	
— Tscherkowizy	22½	
— Kaskowo	21	
— Kipen	19	
— Strelna	23½	
— St. Petersburg	20½	
		121½
Ueberhaupt		326
Von St. Petersburg		
bis Tschetyre Ruki	10¼	
— Ishora	20¼	
— Sablina	11½	
— Tosna	12	
— Rjabowo	18	
— Pomeranje	14½	
— Babino	11	
— Tschudowo	15	
— Spasskaja Polist	23	
— Podberesje	24	
— Nowgorod	21½	
		181
— Bronnizy	25¼	
— Krasnija Stanki	12	
— Saizowo	14	
— Moschnja	15	
— Krestzy	12¾	
		79
bis Rachino	19	
— Jashelbizy	15¾	
Waldai (ohne Station)		
— Simogorje	20	
— Jedrowo	20	
— Makarowo	16½	
— Chotilowo	16½	
— Bachmary	16	
— Wyschni-Wolotschek	13½	
		137¼
— Kolokolenka	17	
— Wydropusk	13½	
— Budowo	12¾	
— Torshok	22¼	
		65½
— Mironeshi	15½	
— Mednoje	16¼	
— Kalikina	14¾	
— Twer	12	
		58½
— Jemmaus	15¼	
— Gorodnja	13½	
— Sawidowo	23½	
— Klin	23	
		75¼
— Podsolnetschnaja Gora	21	
— Durykino	17½	
— Tschernaja Grjas	12¼	
— Chimki	14	
— Moskwa	16¼	
		81

Von St. Petersburg bis Moskwa 677½

Von Dorpat bis Moskwa, wenn man direct von Strelna nach Tschetyre Ruki fährt (16 Werst) 988¼ und wenn man den geraden Weg über Werro und Pskow reist, 879.

Von Dorpat über Walk u. Wolmar nach Riga.

Von Dorpat	Werst.	
bis Uddern	26	
— Kuikatz od. Löwenhof	24¾	
— Teilitz	22¼	
Walk (ohne Station) von Teilitz 10¾ Werst.		
— Gulben	18½	
— Stakeln	21½	
— Wolmar	20	
		133
— Lenzenhof	19	
— Roop	22½	
— Engelhardshof	21	
— Rodenpois	23	
— Riga	20	
		105½
		238½
— Olai	19¼	
— Mitau	19½	
		38¾

Von Dorpat über Jewe nach Reval.

Von Dorpat auf der St. Petersburger Poststraße	Werst.
bis Jewe	133¼
— Warjel	21
— Hohenkreuz	26¼
— Pöddrus	25¾
— Loop	22½
— Kahal	23¾
— Jegelecht	24¾
— Reval	22¾
	300

Von Dorpat über Moisama und Kardis nach Reval.

Von Dorpat	Werst.
bis Moisama	26
— Kardis	34
— Pantifer	37
— Pöddrus	32
— Reval (s. oben)	93¾
	222¾

Von Dorpat über Wolmar nach Pernau.

Von Dorpat	Werst.
bis Wolmar	133
— Ranzen	23
— Rujen	22¼
— Moiseküll	21¾
— Kurkund	23¾
— Surri	19½
— Pernau	18½
	261¾

Der gerade Weg, ohne Post-Stationen, über Helmet nach Pernau beträgt 180

Von Dorpat nach Fellin.

Von Dorpat	Werst.
bis Kuikatz (s. oben)	50¾
— Schloß Tarwast	31
— Fellin	25
	106¾

Von Dorpat über Walk nach Pskow.

Von Dorpat	Werst.
bis Gulben (s. oben)	91½
— Lips	21½
— Menzen	21½
— Sennen	20¾
— Werro	27½
— Neuhausen	27
— Petschory	17½
— Isborsk	20
— Korli	19¼
— Pskow	19
	285½

Der gerade Weg von Dorpat nach Werro beträgt 62¼ Werst und nach Pskow 165 Werst.

Preise des Stempelpapiers

zu Krepost-Acten und andern Abmachungen, zu Leihbriefen und Wechseln.

Auf die Summe				Auf die Summe			
von	1 bis	150 R.	30 K.	von	13,001 bis	15,000 R.	30 R.
"	151 "	300 "	90 "	"	15,001 "	18,000 "	36 "
"	301 "	900 "	1 R. 80 "	"	18,001 "	21,000 "	42 "
"	901 "	1500 "	3 "	"	21,001 "	30,000 "	60 "
"	1501 "	2000 "	4 " 20 "	"	30,001 "	45,000 "	90 "
"	2001 "	3000 "	6 "	"	45,001 "	60,000 "	120 "
"	3001 "	4500 "	9 "	"	60,001 "	90,000 "	180 "
"	4501 "	6000 "	12 "	"	90,001 "	120,000 "	240 "
"	6001 "	7500 "	15 "	"	120,001 "	150,000 "	300 "
"	7501 "	9000 "	18 "	"	150,001 "	225,000 "	450 "
"	9001 "	10,000 "	21 "	"	225,001 "	300,000 "	600 "
"	10,001 "	12,000 "	24 "	"	300,001	und weiter	1200 "
"	12,001 "	13,000 "	27 "				

Leihbriefe und Wechsel über mehr als 150,000 R. sind auf mehrere Bogen zu schreiben.

Vollmachten jeder Art sind auf 2rubliges Stempelpapier zu schreiben, Geburts- u. Taufscheine und dem ähnliche Documente auf St.-P. von 90 Kop., dergleichen Scheine für Bürger und Bauern auf St.-P. von 15 Kop.

Jahrmärkte

im dörpt-werroschen, pernau-fellinschen und wenden-walkschen Kreise und auf der Insel Oesel.

Aahof, im Kirchsp. Schwaneburg, d. 19. Septbr. — Abia, im Kirchsp. Hallist, d. 2. Sept. — Adsel, Schloß, d. 8. Septbr. — Alswig, d. 29. Septbr. — Anzen, Alt-, d. 14. Septbr. — Arensburg, d. 6—16. Febr., d. 1—3. Oct. — Audern, d. 18. Septbr. — Bahnus, d. 21. Septbr. — Bersohn, d. 24. Juni u. 27. Juli. — Calzenau, Alt-, d. 29. Septbr. — Dorpat, d. 7—28. Januar, d. 4. u. 5. Febr. (Flachsmarkt), d. 29. Juni, d. 8. u. 29. Septbr., d. 1. u. 2. Novbr. (Flachsm.). — Drostenhof, Alt-, im Kirchsp. Serben, d. 6. Oct. — Erlaa, d. 22. Juli u. 24. Aug. — Ermes-Neuhof, d. 26. Juli. — Fehsen, d. 11. Novbr. — Fehteln, im Kirchsp. Calzenau, d. 29. Juni u. 6. Oct. — Fellin, d. 2. Febr. 8 Tage, d. 15—17. Febr. (Flachsm.), Ostermarkt, 8 Tage nach Grün-Donnerstag, Johannismarkt d. 22. Juni, Michaelismarkt d. 24. Septbr., d. 25—27. Novbr. (Flachsm.). — Fennern, d. 20. Septbr. — Festen, d. 2. Juli, 10. Aug. u. 6. Sept. — Fianden, im Kirchsp. Marienburg, d. 5. Septbr. — Flemmingshof im Dorfe Tschorna Derewna, d.

10. Novbr. — Golgowsky, d. 10. Aug. u. 21. Septbr. — Helmet, Schloß, d. 15. Aug. — Hohenbergen, im Kirchsp. Alt-Pebalg, d. 6. Aug. u. 21. Septbr. — Hoppenhof, d. 9. Oct. — Jummerdehn, im Kirchsp. Erlaa, d. 1. Oct. — Karkus, Schloß, d. 2. Juli. — Karlsruhe, im Kirchsp. Arrasch, d. 30. Septbr. — Kastna, d. 8. Septbr. — Keysen, d. 3. Montag nach Michaelis. — Kerstenbehm, im Kirchsp. Seßwegen, d. 1. Mai u. 1. Novbr. — Kirrempäh, d. 17. Septbr. — Kortenhof, d. 15. Septbr. — Kosenhof, d. 8. Septbr. — Kurkund, im Kirchsp. Saara, d. 29. Aug. — Kussen, im Kirchsp. Seßwegen, d. 29. Juni u. 1. Novbr. — Laizen-Neuhof, im Kirchsp. Oppekaln, d. 10. Aug. u. 12. Sept. Lasdohn, d. 24. Septbr. — Laudohn, d. 23. April u. 8. Septbr. — Lüdern, im Kirchsp. Lösern, am Frohnleichnamstage (d. 28. Mai) u. d. 18. Oct. — Lustifer, d. 15. Oct. — Marienburg, d. 15. Aug. — Marzen, im Kirchsp. Bersohn, d. 13. Oct. — Mehrhof, im Kirchsp. Palzmar, d. 25. Oct. — Menzen, im Kirchsp. Harjel, d. 10. Septbr. — Moisekatz, im Kirchsp. Pölwe, d. 10. Aug. — Mühlenhof, im Kirchsp. Kambi, d. 15. Oct. — Neuhausen, d. 29. Septbr. — Nötkenshof, im Kirchsp. Serben, d. 17. Septbr. — Oberpahlen, den 15. Septbr. — Odensee, im Kirchsp. Calzenau, d. 17. Juni u. 30. Oct. — Ogershof, im Kirchsp. Linden, d. 27. Sept. — Oselshof, im Kirchsp. Linden, d. 1. Juni u. 1. Sept. — Palzmar, d. 26. Juli. — Pernau, d. 13 Juli bis 3. Aug. — Pölwe, Pastorat, d. 8. Septbr. — Perrafer, d. 13. Sept. — Praulen, d. 21. Sept. u. 21. Oct. — Ramkau, d. 24. Juni u. 24. Septbr. — Rappin, d. 4. Sept. — Rauge, Pastorat, d. 8. Sept. — Rogosinsky auf dem Hoflager Lutznik, d. 6. Oct. — Ronneburg, d. 24. Juni u. 29. Sept. — Schreibershof, d. 29. Septbr. — Schujen, d. 15. Aug. — Schwaneburg, Alt-, d. 8. Sept. — Seltingshof, im Kirchsp. Marienburg, d. 25. Juli u. 13. Sept. — Sennen, im Kirchsp. Rauge, d. 21. Sept. — Seßwegen, d. 25. Juli u. 29. Sept. — Sinohlen, d. 3. Octbr. — Smilten, Schloß, d. 2. Febr., 2. Juli u. 15. Aug. — Tarwast, Schloß, d. 6. Oct. — Trikaten, Schloß, d. 24. Juni u. 29. Sept. — Wagenküll, d. 6. Sept. — Walk, d. 8. u. 9. Febr. (Flachsm.), d. 24. Juni, 10. Aug., 29. Sept., 20. u. 21. Novbr. (Flachsm.), 27. Decbr. bis 5. Januar. — Wastemoise, d. 2. Oct. — Wenden, d. 15. u. 16. Febr. (Flachsm.), 11—18. Juni, 16. Octbr., 10. u. 11. Decbr. (Flachsm.) — Werro, d. 7—9. Jan. (Flachsmarkt), 2. Febr. (Victualien- und Pferdemarkt), d. 22—29. Febr. (Krammarkt), d. 26. Juni und 24. u. 25. Septbr. (Viehmärkte), 7—9. Octbr. (Flachsmarkt), d. 10. u. 11. Novbr. (Viehmarkt.) — Wiezemhof, d. 12. Septbr. — Wohlfahrt, Alt-, am Montag nach Michaelis. — Wohlfahrt, Neu-, d. 17. März. — Wohlfahrtslinde, d. 17. Januar. — Wolmarshof bei Oberpahlen, d. 10. Oct. — Zintenhof, d. 4. Septbr.

Statistische Notizen über Dorpat.

(Für das Jahr 1847.)

In Dorpat befanden sich 434 Brunnen, darunter 7 öffentliche, 1 steinerne und 1 hölzerne Brücke und 2 Ueberfahrten mit Böten über den Embach und 2 hölzerne Brücken (eine auf steinernen Pfeilern) zur Verbindung der durchschnittenen ehemaligen Festungswälle (auf dem sogen. Dom), 53 gepflasterte und 35 ungepflasterte Straßen, 470 Gärten (darunter 1 öffentlicher), 4 Kirchhöfe. Der Flächenraum der Ländereien der Stadt betrug 354 Dessätinen 812 [] Faden, darunter Weideland 80 Dess., Sandstrecken 4 Dess. 1200 [] Fad. u. Gewässer u. Wege nahmen ein Areal von 68 Dess. 800 [] Fad. ein.

Gebäude. 3 steinerne Kirchen (1 griechisch-russische u. 2 lutherische), 2 hölzerne Bethäuser (der Brüdergemeinde u. der Raskolniken), 21 stein. u. 3 hölz. Krons-, 12 stein. u. 21 hölz. Communal- u. 156 stein. u. 761 hölz. Privat-Häuser (darunter 1 stein. u. 3 hölzerne im J. 1847 neu erbaute), in Allem (die Nebengebäude in den Höfen nicht mitgerechnet) 979 Gebäude (192 stein., 787 hölzerne), darin 63 Kaufläden. — Gegen Feuersgefahr waren versichert 24 steinerne, 72 hölzerne, 12 theils steinerne, theils hölzerne, in Allem 108 Häuser, für die Summe von 431,652 R. S.

Einwohner im J. 1847.

Welcher Confession.	Gesammtzahl		Zahl der Geborenen.		Zahl der Gestorbenen.		Zahl der geschloss. Ehen.	Zahl der unehelich Gebor.
	m.	w.	m.	w.	m.	w.		
Griech.-russ.	623	654	38	38	41	36	22	17
Evang.-luth.	5480	5330	160	144	209	143	99	56
Reformirter..	22	9	—	—	—	—	—	—
Katholischer..	73	22	—	—	—	—	—	—
Raskolniken..	90	100	4	1	—	2	—	—
	6288	6115	202	183	250	181	121	73

Todtgeboren wurden 5 u. Zwillinge 4 Paar. — Vor Vollendung des 1. Lebensjahres starben 86, im Alter von 1—5 Jahren 57 Kinder. Ueber 60 Jahre alt wurden 76 Personen, davon 2 zur griech.-russ. Kirche Gehörige über 80 Jahre. — 3 Personen starben durch Schlagfluß, 1 ertrank, 1 erstickte im Kohlendunst u. 2 nahmen sich das Leben. Durch schleunige ärztliche Hülfe wurden vom Tode errettet 1 Mann, der durch Kohlendunst betäubt war, 2 Ueberfahrene,

4 durch Trunkenheit in Lebensgefahr Gerathene, 4 scheintodt geborene Kinder. 1 Knabe ward von der Gefahr des Ertrinkens errettet.

Unter den Einwohnern Dorpats befanden sich:

	Mnnl.	Wbl.	Zus.
Immatriculirte erblich Adlige. . . .	141	114	255
Nicht immatriculirte „	183	124	307
Persönlich Adlige und Exemte . . .	421	444	865
Geistliche der griechisch-russ. Kirche. .	10	12	22
Geistliche anderer Confessionen . . .	8	10	18
Kirchendiener der griech.-russ. Kirche .	5	5	10
„ anderer Confessionen . .	5	4	9
Ehrenbürger	179	55	234
Kaufleute 2. Gilde 3, mit ihren Familien	14	12	26
„ 3. „ 61 „ „ „	123	88	211
Gelehrte, Künstler und Personen verschiedenen Standes	601	362	963
Zünftige Bürger	590	530	1120
Simple Bürger	880	765	1645
Zum Arbeiter-Oklad Gehörige . . .	1065	1220	2285
„ Haus- u. Dienst-Oklad Gehörige	16	20	36
Bauern von Kronsgütern	80	93	173
„ von Privatgütern	1252	1540	2792
„ von Pastoraten	45	70	115
Verabschiedete Soldaten (ohne Familien)	160	—	160
Auf unbestimmte Zeit beurlbt. Soldaten	81	—	81
Auf Jahresfrist beurlaubte Soldaten .	3	—	3
Cantonisten	193	—	193
Soldaten- u. Recruten-Weiber, Wittwen und Töchter	—	490	490
Ausländer	233	157	390
	6288	6115	12,403

Unter den Ausländern waren:

	m.	w.	zus.		m.	w.	zus.
Preußen	75	57	132	Hessen	6	6	12
Sachsen	38	29	67	Hamburger . . .	6	5	11
Hanoveraner . .	21	12	33	Würtemberger. .	6	2	8
Dänen	22	10	32	Baiern	3	3	6
Oesterreicher . .	11	7	18	Schweden	2	4	6
Braunschweiger.	7	8	15	Schweitzer	2	3	5
Franzosen	11	3	14	Mecklenburger .	4	—	4
Lübecker	9	5	14	Anhalt-Zerbster	2	1	3

	m.	w.	zus.
Badener	2	—	2
Nassauer	2	—	2
Engländer	—	2	2
Frankfurter (a. M.)	1	—	1
Norweger	1	—	1
Italiener	1	—	1
Amerikaner	1	—	1
	233	157	390

Von diesen Ausländern waren	m.	w.
gelehrten Standes	87	63
Künstler	22	17
v. Kaufmannsstande	16	4
v. Handwerkerstande	75	42
anderen Standes	33	31
	233	157

Bei der letzten Revision im J. 1834 sind bei der Stadt Dorpat angeschrieben:

	Männl.	Weibl.
zum Zunft-Oklad	775	534
„ Bürger-Oklad	1172	1187
„ Arbeiter-Oklad	1826	2184
„ Haus- und Dienst-Oklad	16	20
„ Eremten-Stande	516	558
„ Kaufmanns-Stande	157	138
	4462	4621
	9083 Personen.	

Fabriken. In 1 Tuch-, 1 Leder- u. 1 Cigarrenfabrik waren 68 Arbeiter beschäftigt und von den Fabricaten derselben wurde für mehr als 40,000 R. S. abgesetzt. Außerdem waren in 2 Bierbrauereien, 1 Gerberei, 1 häuslichen Tabacksanstalt, 3 hölzernen Wind- u. 1 hölzernen Wassermühle 54 Arbeiter beschäftigt und der Werth des verkauften Biers, Leders u. Tabacks, so wie das Mahllohn belief sich auf mehr als 27,000 R. S.

Lehranstalten:

		Zahl der Lehrenden u. Beamten.	der Lernenden m.	w.
Von der Krone unterhaltene	6	119	948	21
„ „ Stadt „	4	4	110	94
„ Privatpersonen „	11	80	297	241
	21	203	1355	356

Wohlthätigkeitsanstalten des Hülfsvereins. In der Sonntagsschule wurden durch 12 Studirende der Theologie unterrichtet 103 Knaben, in der Armen-Industrieschule durch die Zöglinge des Elementarlehrer-Seminars 100 Knaben, im Armenhaus unterhalten 3 männl., 16 weibl. Individuen, im Wittwenhause 14 weibl., im Marien-Waisenhause 23 Mädchen, im Alexander-Asyl 17 Knaben erzogen; in der unter Leitung des Frauenvereins stehenden Marienhülfe wurden im Hause 20, auswärtig 5 Mädchen, in der Bewahranstalt 13 Knaben u. 18 Mädchen, im Arbeitssaal 14 Weiber unterhalten, in Allem unterrichtet, erzogen u. verpflegt 236 männl. u. 110 weibl. Individuen. Die Einnahmen des Hülfsvereins betrugen im J. 1847 5193 R. 28 K., die Ausgaben 4733 R. 43 K.

In den Gefängnissen befanden sich im J. 1847

wegen Ungehorsams gegen Vorgesetzte	1	wegen Diebstahl u. Betrug	46
„ Selbstmords	2	„ Verurtheilung zur Gefängnißhaft	11
„ versuchten Selbstmords	1	„ Schulden	1
„ Trunkenheit u. schlechter Führung	15	„ geringfügiger Vergehen	5
„ Contrebande	1	„ Geistesabwesenheit	1
„ Paßlosigkeit u. Entlaufens	15		150
„ Bettelei u. Vagabundirens	51	Außerdem befanden sich in polizeilicher Haft	109
		in Allem	259

Beamte, Behörden, Anstalten, Vereine, Handel- und Gewerbtreibende in Dorpat.

(Im October 1848.)

Abkürzungen: WStR. wirklicher Staatsrath, StR. Staatsrath, CR. Collegienrath, HR. Hofrath, CA. Collegienassessor, TR. Titulärrath, CS. Collegiensecretär, GS. Gouvernementssecretär, CReg. Collegienregistrator. — R. Ritter, Wlad.-O. Wladimir-Orden, Ann.-O. Annen-Orden, Stan.-O. Stanislaus-Orden, Cl. Classe. — Ord.-Prof. ordentlicher Professor.

Curator des Dorpater Lehrbezirks, Generallieutenant Gustav v. Craffström, Ritter der Orden: des St. Alexander-Newski in diamant. Insignien, des weißen Adlers, der St. Anna 1. Cl. mit d. Kaiserkrone, des Großkreuzes St. Wladimir 2. Cl., des St. Georg 4. Cl. u. des preußischen eisernen Kreuzes, Inhaber des goldenen Degens mit der Aufschrift: „Für Tapferkeit“, des Ehrenzeichens pro virtute militari 2. Cl.; der Medaillen: v. Jahre 1814, für d. türkischen Krieg, für d. Einnahme v. Warschau u. des Ehrenzeichens tadellosen Dienstes f. XL Jahre.

Das Amt des Gehülfen des Curators ist erledigt.

Stellv. Inspector der Kronsschulen des Dorp. Lehrbezirks Julius v. Schröder, CA.

Das Conseil des Curators besteht unter dessen Vorsitz aus seinem Gehülfen, dem Rector der Universität, dem Inspector der Kronsschulen u. dem Director des Gymnasiums.

Cancellei-Beamte des Curators: Cancellei-Director Cand. iur. Adolph Wilde, CA. — Tischvorsteher Cand. iur. Otto Masing, TR. — Tischvorstehergehülfe Alexander Tosnansky, TR. — Cancellisten: Julius Westberg, GS., Victor Bergmann, CReg. u. stellv. Woldemar Obram. — Das Amt des zweiten Tischvorstehers u. des zweiten Tischvorstehergehülfen ist erledigt.

Das Dorpater Censur-Comite besteht unter dem Vorsitze des Curators aus den Professoren Rosberg, Neue u. v. Samson-Himmelstiern (s. unten). — Das Amt des Secretärs ist erledigt.

Censor der Zeitschriften: Professor Bröcker (s. unten).

Universität.

Rector Prof. Dr. Friedr. Neue, WStR., R. d. St. Wlad.-O. 4. Cl. u. d. St. Ann.-O. 2. Cl.

Prorector Prof. Dr. Eduard Senff, StR.

Das Conseil besteht unter dem Vorsitze des Rectors aus sämmtlichen ordentlichen Professoren. Secretär Carl v. Forestier, TR. Cancellisten: Friedr. Mühlberg, CReg. u. Peter Tweritinow, CReg.

Das Directorium besteht unter dem Vorsitze des Rectors aus den fünf Decanen der Facultäten. Secretär Philipp Wilde, CA. Cancellist Georg Naritz, GS. Das Amt des Archivars für das Conseil u. Directorium ist erledigt.

Die Rentkammer besteht aus denselben Gliedern, mit Ausnahme des Decans der juristischen Facultät. Secretär Wilhelm Seezen, TR. Buchhalter Emil Wegener, TR.

Die Appellations- u. Revisions-Instanz besteht unter dem Vorsitze des Prof. Dr. Tobien aus den Professoren Bröcker, Otto, Adelmann, Siller, Grube u. v. Samson-Himmelstiern (s. unten). Secretär C. v. Forestier (s. oben).

Im Gericht präsidirt der Rector; Beisitzer sind der Decan der juristischen Facultät und der Syndicus. Notär Cand. iur. Julius Schröders, CS. Cancellist Carl Rahr.

Director der Universitäts-Cancelleien ist der Syndicus, dessen Amt erledigt ist.

Das Examinations-Comite behufs der Aufnahme von Studirenden bilden die Professoren: Stephani für die lateinische u. griechische Sprache, Kruse für Geschichte u. Geographie, Senff für Mathematik, Rosberg für die russische u. Lector Hehn für die deutsche Sprache.

Theologische Facultät.

Dr. Friedr. Philippi, CR., ord. Prof. der Dogmatik u. theologischen Moral; Decan.

Dr. Friedr. Busch, StR. u. R. d. St. Wlad.-O. 4. Cl., ord. Prof. der Kirchengeschichte u. theologischen Litteratur.

Dr. Carl Keil, StR., ord. Prof. der Exegetik u. der orientalischen Sprachen.

Dr. Theodosius Harnack, HR., ord. Prof. der praktischen Theologie u. Universitäts-Prediger.

Juristische Facultät.

Dr. Eduard Osenbrüggen, CR., ord. Prof. des Criminalrechts, Criminalprocesses, der Rechtsgeschichte u. juristischen Litteratur; Decan.

Dr. Erdmann Bröcker, StR. u. R. d. St. Ann.-O. 3. Cl., ord. Prof. des Staats- u. Völkerrechts u. der Politik.

Dr. Eduard Otto, StR., ord. Prof. des bürgerlichen Rechts römischen u. deutschen Ursprungs, der allgemeinen Rechtspflege u. praktischen Rechtsgelehrsamkeit.

Dr. Ewald Tobien, CR., ord. Prof. des russischen Rechts.

Dr. Carl v. Rummel, v. d. 8. Cl., stellv. außerord. Prof. der Provincialrechte Liv-, Ehst- u. Curlands.

Alexander Shirajew, stellv. außerord. Prof. des russischen Rechts.

Medicinische Facultät.

Dr. Friedr. Bidder, StR. u. R. d. St. Wlad.-O. 4. Cl., ord. Prof. der Physiologie, Pathologie u. Semiotik; Decan.

Dr. Piers Walter, StR. u. R. d. St. Wlad.-O. 4. Cl., ord. Prof. der Geburtshülfe, Frauen- u. Kinderkrankheiten.

Dr. Georg Adelmann, CR., ord. Prof. der Chirurgie.

Dr. Eduard Siller, CR. u. R. d. St. Ann.-O. 3. Cl., ord. Prof. der Pharmacie.

Dr. Carl Reichert, CR., ord. Prof. der Anatomie.

Dr. Ernst Carus, CR. u. R. des sächsisch-ernestinischen Verdienstordens, ord. Prof. der Chirurgie.

Dr. Guido v. Samson-Himmelstiern, HR. u. R. d. St. Stan.-O. 3. Cl., ord. Prof. der Staatsarzneikunde.

Dr. Johann Erdmann, stellv. ord. Prof. der Therapie u. Klinik.
Die zweite Professur der Therapie ist erledigt.
Dr. Friedr. Schneider, HR., Prosector u. außerord. Prof.
Dr. Rudolph Buchheim, v. d. 8. Cl., außerord. Prof. der Diätetik, Arzneimittellehre, Geschichte der Medicin u. medicinischen Litteratur.
Dr. Hermann v. Köhler, StR. u. R. d. St. Stan.-O. 3. Cl., etatmäßiger Privatdocent.
Dr. Carl Schmidt, v. d. 8. Cl., etatmäß. Privatdocent.
Dr. Johann v. Holst, außeretatmäß. Privatdocent.

Philosophische Facultät.

Dr. Carl Blum, StR. u. R. d. St. Ann.-O. 3. Cl., ord. Prof. der statistischen u. geographischen Wissenschaften; Decan.
Dr. Alexander Bunge, StR., ord. Prof. der Naturgeschichte überhaupt u. der Botanik insbesondere; Decan.
Dr. Friedr. Kruse, StR. u. R. d. St. Stan.-O. 2. Cl. u. d. St. Ann.-O. 3. Cl., ord. Prof. der historischen Wissenschaften.
Dr. Friedemann Göbel, StR. u. R. d. St. Wlad.-O. 4. Cl. u. d. St. Ann.-O. 3. Cl., ord. Prof. d. Chemie.
Dr. Eberhard Friedländer, StR. u. R. d. St. Ann.-O. 3. Cl., ord. Prof. der Cameral-, Finanz- u. Handelswissenschaften.
Dr. Friedr. Neue, WStR. u. R. d. St. Wlad.-O. 4. Cl., u. d. St. Ann.-O. 2. Cl., ord. Prof. der Litterargeschichte, altclassischen Philologie u. Pädagogik; Rector (s. oben).
Dr. Michael Rosberg, StR. u. R. d. St. Wlad.-O. 4. Cl., d. St. Ann.-O. 2. Cl. u. d. St. Stan.-O. 2. Cl., Adjunct der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, ord. Prof. der russischen Sprache u. Litteratur.
Dr. Eduard Senff, StR., ord. Prof. der reinen Mathematik; Prorector (s. oben).
Dr. Heinrich Mädler, StR. u. R. d. St. Ann.-O. 3. Cl., d. St. Wlad.-O. 4. Cl. u. d. Königl. preuß. rothen Adler-O. 3. Cl., ord. Prof. der Astronomie.
Dr. Ludwig Kämtz, CR., ord. Prof. der Physik.
Dr. Ferdinand Minding, CR., ord. Prof. der angewandten Mathematik.
Dr. Eduard Grube, CR., ord. Prof. der Zoologie u. der vergleichenden Anatomie.
Dr. Ludolph Stephani, HR., ord. Prof. der Beredsamkeit, altclassischen Philologie, Aesthetik u. Geschichte der Kunst.
Dr. Alexander Petzholdt, HR., ord. Prof. der Oekonomie u. Technologie.

Die Professur der Mineralogie ist erledigt.
Dr. Conrad Stremme, HR., außerord. Prof. der Civilbaukunst.
Dr. Ludwig Strümpell, v. d. 8. Cl., außerord. Prof. der Philosophie.
Dr. Hermann Asmuß, CR., etatmäß. Privatdocent.
Dr. August Hansen, CR., etatmäß. Privatdocent, Oberlehrer der historischen Wissenschaften am dorpatschen Gymnasium.
Dr. Ludwig Mercklin, HR., etatmäß. Privatdocent.
Dr. Claus Mohr, HR., außeretatmäß. Privatdocent, Oberlehrer der griechischen Sprache am dorpatschen Gymnasium.

Fedor Beresky, Protohierei, Religionslehrer orthodox-griechischer Confession, dem St. Annenorden 2. Cl. beigezählt.

Charles Pezet de Corval, CR., Lector der französischen Sprache.
Amadeo Buraschi, CR., Lector der italienischen Sprache.
Iwan Pawlowsky, CR. u. R. d. St. Ann.-O. 3. Cl., Lector der russischen Sprache.
Dr. John Dede, TR., Lector der englischen Sprache.
Dr. Friedrich Fählmann, v. d. 9. Cl., Lector der ehstnischen Sprache.
Cand. phil. Victor Hehn, TR., Lector der deutschen Sprache.
Das Amt des Lectors der lettischen Sprache ist erledigt.
David Tyron, Lehrer der Tanzkunst.
Rudolph v. Daue, Stallmeister.
August Hagen, TR., Lehrer der Zeichnenkunst.
Friedrich Brenner, Lehrer der Musik.
Alexander Malström, stellv. Lehrer der Fechtkunst.
Alexander Stöckel, Lehrer der Schwimmkunst.

In Angelegenheiten des theologischen Seminars wendet man sich an den Decan der theolog. Facultät, Prof. Philippi, in Angelegenheiten des medicinischen Instituts an den Decan der medicin. Facultät, Prof. Bidder. Director des pharmaceutischen Instituts ist Prof. Siller, Laborant der Pharmacie Provisor Eduard Hollmann. Geschäftsführender Director des pädagogisch-philologischen Seminars ist im 1. Semester Prof. Stephani, im 2. Prof. Neue.

In den klinischen Anstalten ist Director der medicinischen Abtheilung Prof. Erdmann, der chirurgischen Abth. u. der Sammlung chirurg. Instrumente Prof. Carus, der Entbindungsanstalt u. der Sammlung geburtshülfl. Instrumente Prof. Walter, Oekonomie- u. Polizeidirector der bei-

den ersten Abtheilungen Prof. Adelmann, Oekonom Carl Friedr. Todenhoff. Die Assistentenstellen bei denselben unbesetzt; Verfertiger chirurgischer Instrumente Heinr. Wünsch; stellv. Assistent bei der Entbindungsanstalt Dr. Joh. v. Holst, Hebamme Agathe Tebell. Director der klinischen Apotheke Prof. Siller, stellv. Verwalter derselben Provisor Ludwig Ecklon, stellv. Gehülfe der Apothekergehülfe Joh. Franz Reinsperger.

Director des anatomischen Theaters Prof. Reichert, Prosector Dr. Friedr. Schneider, Prosectorgehülfe Dr. Joh. Markuse. — Director des pathologischen Cabinets Prof. Bidder.

Bei der Universitäts-Bibliothek verwaltet das erledigte Amt des Bibliothekars stellv. der Secretär Cand. iur. Emil Anders, CS. — Das Amt des Bibliothekar-Gehülfen ist erledigt. — Cancellist Romeo Kieseritzky.

Director des Museums der Kunst Prof. Stephani, des Central-Museums vaterländischer Alterthümer Prof. Kruse, des zoologischen Cabinets Prof. Grube, stellv. Conservator Jegor Filippow; stellv. Director des mineralogischen Cabinets Prof. Senff; Director des physikal. Cabinets Prof. Kämtz, Inspector Andrei Plowecki, Mechanicus Joh. Brücker, CReg.; Director des chemischen Cabinets Prof. Göbel, Laborant der Chemie Provisor Rudolph Lehbert. Director der pharmacognostischen Sammlung Prof. Buchheim, der Sternwarte Prof. Mädler, Observator Dr. Thomas Clausen, HR., Gehülfe des Directors Ludwig Schwarz; Director der Sammlung für angewandte Mathematik Prof. Minding, der technolog. u. ökonom. Modellsammlung Prof. Petzholdt, der architecton. Modellsammlung Prof. Stremme, der Sammlung für die Zeichnenschule Lehrer Hagen, Director des botanischen Gartens Prof. Bunge, dessen stellv. Gehülfe grad. Stud. Friedr. Wilh. Kupffer, Gärtner Eduard Stelling.

Das Amt des Executors ist erledigt.

Oberpedell Jacob Schmidt. Pedelle: Joh. Baumann, Jac. Michelson u. Carl Hohlbeck; stellv. Pedelle Carl Müller u. Alex. Dannbaum.

Präsident der bei der Universität bestehenden ehstnischen gelehrten Gesellschaft ist der Lector der ehstnischen Sprache Dr. Fählmann, Secretär derselben der Arzt E. Sachssendahl.

Veterinärschule.

Director Prof. Dr. Peter Jessen, CA. — Prof. Friedr. Brauell, HR. — Religionslehrer Prof. Harnack (s. oben) u. Priester Tschitschkewitsch. — Docenten für die Hülfswissenschaften sind die Professoren Grube, Siller, Petzholdt, die Oberlehrer Nerling u. Santo, die Lehrer Riemenschneider, Corval und Clemenz. — Prosector der Zootomie Arzt 1. Abth. Carl Fr. Chr. Dyrssen. — Gelehrter Apotheker Magister der Pharmacie Julius Klewer. — Zeichnenlehrer Schlater, CS. — Schriftführer u. Buchhalter Constantin Kieseritzky, CReg. — Cancellist Hugo B. Kapp. — Die Aemter eines Professors, 2 Adjuncte, des Prosector-Gehülfen, des Apothekergehülfen, des gelehrten Schmieds u. dessen Gehülfen, des Assistenten bei dem klinischen Institute, des Bereiters, des Aufsehers über die Zöglinge, des Executors u. Rentmeisters u. eines Cancellisten sind noch nicht besetzt.

Gymnasium.

Dorpatscher Gouvernements-Schulen-Director Dr. phil. Eduard Haffner, StR. u. R. d. St. Ann.-O. 2. Cl. — Stellv. Inspector Cand. iur. Ferdinand v. Müthel, TR. — Oberlehrer der Religion, Cand. theol. Theodor Thrämer, HR. — Oberl. d. griech. Sprache Cand. phil. Claus Mohr, HR. — Oberl. d. latein. Sprache Christian Cedergren, CR. — Oberl. d. deutsch. Sprache Gustav Santo, CR. — Oberl. d. russ. Sprache Alexander Lilienberg, TR. — Oberl. d. histor. Wissenschaften Dr. phil. August Hansen, CR. — Oberl. d. Mathematik Franz Nerling, HR. — Wissenschaftliche Lehrer Carl Fränkel, TR., u. August Riemenschneider. — Lehrer der russ. Sprache Peter Amenizky, TR., u. Mag. iur. Theodor Witte, TR. — Das Amt eines Lehrers der französ. Sprache verwaltet einstweilen Charles Pezet de Corval, CR. — Lehrer des Zeichnens u. der Kaligraphie Friedr. Schlater, CS. — Lehrer des Gesanges u. der Musik Rudolph Mumme. — Lehrer der Religion nach dem Bekenntniß der rechtgläubigen Kirche an sämmtlichen öffentlichen Lehranstalten in Dorpat Protohierei Fedor Beresky, dem St. Ann.-O. 2. Cl. beigezählt. — Schriftführer bei dem Schulen-Director Gustav Voß, GS.

Elementarlehrer-Seminarium.

Inspector u. Hauptlehrer Ferdinand Kölpin, TR. — Lehrer der russ. Sprache Hermann Clemenz, CS. — Lehrer der Musik u. des Gesanges Ferdinand Biedermann, TR. u. R. d. St. Stan.-O. 3. Cl.

Kreisschule.

Inspector u. wissenschaftl. Lehrer Dr. phil. Carl Oettel. — Wissenschaftl. Lehrer Asko Trautvetter. — Lehrer der russ. Sprache u. des Schreibens Alexander Rosberg, TR., u. Alexei Stein, CS.

Stadt-Töchterschule.

Wissenschaftl. Lehrer Ferdinand Biedermann (s. oben). — Stellv. wissenschaftl. Lehrer Adolph Koch. — Lehrer der russ. Sprache Amenizky (s. oben). — Lehrer des Zeichnens Adolph Krüger. — Lehrer des Gesanges Friedrich Brenner. — Lehrerinnen Gillet u. Girgensohn.

Lehrer der 1. Stadt-Elementar-Knabenschule Johann Laaland, GS., der 2. Ernst Peterson, GS., der russischen Elementarschule Heinrich Behrens, der ehstnischen Elementarschule Peter Freyfeldt, Lehrerin der Stadt-Elementar-Mädchenschule Dorothea Zilchert.

Privatschulen.

Vorsteher einer Privat-Lehr- u. Pensions-Anstalt für Knaben ist Gustav Muyschel, u. eine Privat-Elementar-Knabenschule hat August Stackmann; der Hülfsverein unterhält die Armenschule beim Elementarlehrer-Seminar u. die Sonntagsschule.

Vorsteherinnen von Privat-Lehr- u. Pensions-Anstalten für die weibliche Jugend sind die Hofräthin Conradine v. Struve u. Emilie Feldmann, u. Privat-Elementarschulen für Mädchen haben Alide Schwanck, Caroline Zabell, (eine russische) Praskowja Kriwzow, Marie Wittenberg u. Marie Redlin.

Dörpt-werrosches Oberkirchenvorsteheramt und Kreislandschulbehörde.

Oberkirchenvorsteher: Landrath u. Ritter Graf Stackelberg zu Ellistfer. — Assessoren: Kirchspielsrichter Dr. v. Rennenkampff zu Neu-Kusthoff u. Propst Heller zu Rappin. — Landschulinspectoren: Carl Baron Bruiningk zu Palloper, Robert v. Samson zu Urbs, Consistorialrath Pastor Dr. v. Jannau zu Lais u. Pastor Schwartz zu Pölwe. — Notär: Cand. iur. F. W. v. Trojanowski.

Geistlichkeit.

An der griechisch-russischen Kirche zur Himmelfahrt Mariä (Uspenskaja): Protohierei Fedor Beresky, dem St. Ann.-O. 2. Cl. beigezählt, u. Priester Pawel Newdatschin.

An der griechisch-russischen St. Georgs-Kirche: Priester Iwan Tschitschkewitsch.

An der lutherischen St. Johanniskirche: Oberpastor Friedr. Gust. Bienemann u. Pastor Diaconus Joh. Sam. Boubrig, dem St. Ann.-O. 3. Cl. beigezählt. — Universitäts-Prediger Prof. Harnack (s. oben).

An der luther. St. Marienkirche: Pastor Carl H. Gehewe.

Landgericht.

Landrichter: George Friedr. Samson v. Himmelstiern, R. d. Wlad.-O. 4. Cl. — Assessoren: Carl Zöge v. Manteuffell u. Gustav v. der Pahlen. — Secretär: Platon v. Akerman, TR. — Stellv. Archivar Cand. iur. Nicolai Politour, CS. — Cancellist Wilhelm Gerich, TR.

Advocaten bei dem Landgericht: Carl Brehme, Aug. Schumann, Secretär Reinh. Linde, GS.; Cand. iur. Friedr. Wilh. v. Trojanowski.

Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: Baron Reinhold Nolcken. — Adjuncte: Ernst v. Brasch u. Arthur v. Richter. — Notär: Georg Wilh. Strauß, CS. — Registrator: Gustav Lucian Eichler, CReg. — Cancellist: Eduard Friedr. Hempel. — Aufseher bei der nennalschen Sastawa: Alexander Engel, GS. — Marschcommissäre: Christian Friedr. Müller, Heinr. Spränger u. Reinhold Georg Meinert.

Kreisgericht.

Kreisrichter: Leonhard v. Brasch zu Ropkoi. — Assessoren: Gustav Baron Nolcken u. Alex. v. Krüdener. — Beisitzer aus dem Bauernstande: Jahn Rocht aus Warbus u. Jahn Püssa aus Alt-Nüggen. — Secretär: Ernst v. Schulmann, TR. — Protocollist: Romeo Treuer, GS. — Cancellist: A. Christiani.

Kirchspielsgericht
des 2. Bezirks des dörptschen Kreises.

Kirchspielsrichter: Cand. iur. Joh. v. Reinthal. — Kirchspielsrichter-Substitut: Arthur v. Knorring zu Lugden. — Beisitzer aus dem Bauernstande: Ado Peick aus Sotaga, Märt Kübbar aus Kawast u. Michel Kamma aus Techelfer. — Notär: R. Kieseritzky.

Kirchspielsgericht
des 4. Bezirks des dörptschen Kreises.

Kirchspielsrichter: Dr. med. Alexander v. Rennenkampff zu Neu-Kusthof. — Kirchspielsrichter-Substitut: Conrad

v. Brasch zu Aya. — Beisitzer aus dem Bauernstande: Jahn Petersohn aus Bremenhof, Jürry Lamberg aus Groß-Cambi u. Tannil Möllo aus Kurrista. — Notär: Carl Eduard Raupach, HR. u. R. des St. Stan.-O. 3. Cl.

Ehstnische Districts-Direction der livländischen Creditsocietät.

Director: Carl v. Samson-Himmelstiern zu Rauge. — Assessoren: Ernst v. Sivers zu Walguta, Carl Baron Ungern-Sternberg zu Korast u. Robert v. Samson-Himmelstiern zu Urbs. — Secretär: Ludwig v. Reutz. — Rendant: Carl Reinthal. — Das Amt des Cancellisten ist erledigt.

Kreisrentei.

Kreisrentmeister: Joh. Schmieden, CS. — Buchhalter: Heinr. Wilh. Großberg. — Journalist: Carl Methold. — Cancellisten: Joseph Reutt u. Joh. Aspholm. Die Aemter eines Buchhalters u. eines Cancellisten sind erledigt.

Probirer: Eduard Brandenburg.

Inspector des dörptschen Bezirks der Reichsdomainen: Peter Ernst v. Reinthal, HR. u. R. d. St. Stan.-O. 3. Cl. — Dessen Schriftführer: Cand. iur. Carl Julius Beylich, CS. — Cancellist: Wilh. Röber.

Förster der 1. dörptschen Kronsforstei: Lieutenant v. Seck, u. der 2. Secondlieutenant Baron Clodt v. Jürgensburg.

Kreisfiscal: Eduard v. Riekhoff, TR. — Kreisfiscals-Gehülfe: Cand. iur. Nicolai Politour, CS.

Kreisrevisor: Constantin Anders, TR.

Postwesen.

Beamter für besondere Aufträge bei dem Oberdirigirenden des Postdepartements: Peter v. Gyldenstubbe, CR. u. R.

Postcomptoir: Postmeister Wladimir v. Brümmer, CA. — Postmeisters-Gehülfe: Eduard Vogel, TR. — Sortirer: Alexander Hempel, CReg. u. Fedor Horst.

Postirungs-Director: Gust. Baron Nolcken zu Kawershof.

Postcommissär: Stanislaus v. Majewsky.

Polizei-Verwaltung.

Polizeimeister: Major Alexander v. Kurowsky. — Beisitzer: Stadttheilsaufseher Joh. A. Euchenfeldt u. Rathsherr Alexander Ehorn. — Secretär: Cand. iur. Hermann v. Böhlendorff, CS. — Stellv. Cancellisten: Johann Kreytenberg, Albert Jürgensohn u. Robert Scheel.

Stadttheilsaufseher: im 1. Stadttheil Alexander Normann, im 2. Carl Frey u. im 3. J. A. Euchenfeldt, TR. u. dessen stellv. Gehülfe: Robert Carlsen.

Major vom Gendarmen-Corps: August v. Tobiesen.

Chef des Invaliden-Commandos: Capitain Palizyn.

Aufseher der Vorrathsmagazine: Piutuch Kublinsky, TR.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: Dr. Otto Rücker. — Kreisdiscipel: Ludwig Triebel u. Sternthal. — Kreishebamme: Johanna Using.

Stadtphysicus: Dr. Joh. Ernst Panck.

Außer den genannten Aerzten u. den Professoren der Universität Adelmann, Carus, Erdmann u. Walter u. dem klin. Assistenten v. Holst practiciren in Dorpat: Arzt 1. Abth. Alexander Georg Ammon. — Dr. Friedr. Fählmann. — Arzt 2. Abth. Emil Sachssendahl. — Dr. Aug. Ferd. Vogelsang, HR. — Dr. Gottfried Wachter.

Apotheker: Carl Friedr. Luhde, Gotthard Theodor Scharte u. Ludwig Sturm.

Hebammen: Außer den obengenannten Tebell u. Using: Wilhelmine Biestock, Catharine Amalie Blumberg, Agnes Sophie Görtz, Amalie Cornelie Görtz, Wilhelmine Harrer, Natalie Jürgens, Dorothea Lipping, Julie Lorenz, Julie Masing, Henriette Michelsohn, Caroline Möller, Elisabeth Moller, Catharine Mylius.

Stadtbehörden und Beamte.

Rath der Stadt Dorpat: Justizbürgermeister: Cand. iur. Carl Wilh. Helwig, TR. — Commerzbürgermeister: Christian Friedr. W. Stähr. — Litterater Rathsherr: Carl David v. Cossart, CS. — Rathsherr: Carl Gust. Brock. — Syndicus u. litt. Rathsherr: Carl Heinr. Zimmerberg. — Rathsherren: Joh. Gust. Linde, Alexander Ehorn, Alex. Diedr. Musso u. Carl Ferdinand Töpffer. — Obersecretär: Cand. iur. Woldemar Rohland, CS. — Vogteigerichtssecretär: grad. Stud. Georg Reinhold Linde, GS. — Rathsarchivar: Wilh. Gust. Friedr. Thrämer, GS. — Rathscancellist u. Liquidations-Commissär: Heinr. Friedr. Töpffer. — Rathscancellist, Registrator u. Expeditor: Friedr. Gerich, GS. — Rathscancellisten: Gust. Heinr. Treuer u. Aug.

Friedr. Monike. — Stellv. Rathstranslateur f. d. russische Sprache: Otto Joh. Masing, CS. — Vogteigerichts-Cancellist: Anton Friedr. Obram. Vogteigerichts-Hülfsschreiber: Gust. Wold. Obram.

Stadtcassen-Cassier: Alex. Weyrich, CReg. — Stadtcassen-Buchhalter: Martin Arnold Christiani. — Stadtcassen-Cancellist: Otto Friedr. Kircheisen, GS. — Quartier- u. Polizeicassen-Cancellist: Otto Schütze.

Steuercassen-Buchhalter: Peter Wilde, CReg. — Steuercassen-Cancellist: Gust. Conr. Holtz. — Hülfsschreiber: Aug. Jäger u. Carl Hugo Wilde.

Schenkcommissions-Buchhalter: Gust. Conr. Treuer, CReg. — Schenkcommissions-Kellermeister: Goldarbeiter Hans Diedr. Herrmann.

Accise-Buchhalter u. Stadt-Pegler: Carl Friedr. Berg.

Stadtwäger u. Marktvogt: Jacob Wilh. Böhme.

Stadtbaumeister: Carl Friedr. Jahnentz u. stellv. Christ. Gottl. Reußner.

Stellv. Stadtförster: Gust. Adolph Wischnakowsky.

Notarii publici: Obersecretär Rohland u. Vogteigerichtssecretär Linde (s. oben).

Advocaten beim Rathe: Carl Brehme, Aug. Schumann, Cand. iur. Friedr. Wilh. v. Troianowski, Romeo Kieseritzky, Landgerichtssecretär Platon v. Akerman, TR. u. Kreisfiscalsgehülfe Cand. iur. Nicolai Friedr. Politour, CS.

Holzcomptoir.

Präses: Rathsherr Brock. — Beisitzer: Goldarbeiter Lüetten u. Kaufmann Schramm. — Secretär: A. Weyrich. — Holzinspector: Rauch.

Vorsteher der großen und kleinen Gilde.

1. Der großen oder St. Marien-(Kufmanns-)Gilde: Wortführender Aeltermann: Carl Friedr. Werner, Vice-Aeltermann: Carl Andr. Hennig, Dockmann: Joh. Alex. Harloff, Vice-Dockmann: Eduard Karow. — Aelteste: dimitt. Aelterm. Joh. Ewald Wegener, dimitt. Dockm. Joh. Gerhard Lüetten u. Friedr. Reinh. Const. Sieckell, Kirchenvorsteher Joh. Jac. Luchsinger, Valentin Paschkewitz u. Ludw. Julius Brock. — Gildeschreiber: Martin Arnold Christiani.

2. Der kleinen oder St. Antoni-(Zunft-)Gilde: Wortführender Aeltermann: Tuchfabricant Carl Gottl. Metzke, Vice-Aeltermann: Schneidermeister Joh. Adolph Nicolay, Dockmann: Töpfermeister Wilh. Ludw. Aug. Britzke (iun.), Vicedockmann: Schlossermeister Joh. Aug. Lohse. — Aelteste: dimitt. Aelterm. Parfümeur Joh. Friedr. Mathiesen, Kirchenvorsteher Goldarbeiter Carl Friedr. Lüetten, dimitt. Dockm. Malermeister Franz Christ. Großmann, Glasermeister Friedr. Wilh. Wiedemann, Tischlermeister Jac. Friedr. Lohse u. Böttchermeister Ludw. Kuhlmann.

Kaufleute:

2. Gilde: Carl Amelung. — Ludw. Wilh. Henningson. — Peter Kopylow. — (3.)

3. Gilde: Carl Heinr. Sam. Bauch. — Anna Bokownew, Wittwe. — Carl Friedr. Brackmann. — Robert Georg Bretschneider. — Carl Gust. Brock. — Ludw. Jul. Brock. — Joh. Burkowitz. — Reinh. Eckert. — Alex. Ehorn. — Const. Jul. Falckenberg. — Franz Georg Faure. — Friedr. u. Aug. Gebhardt, Gebrüder. — Wassili Gladkow. — Carl Fried. Grunert. — Joh. Alex. Harloff. — Carl Andr. Hennig. — Henningson, Wittwe. — Alex. Horn. — Demjan Jefimow. — Wilhelm Kahlfeldt. — Eduard Jul. Karow. — Jul. G. Keller. — Jakow Kitschigin. — Franz Ferd. Kluge. — Joh. Friedr. Kühl. — Gawrilla Leschnew. — Joh. Gust. Linde. — Joh. Jac. Luchsinger. — Joh. Gerh. Lüetten. — Gebrüder Lunin. — Friedr. Wilh. Masing. — Carl Georg Melkau. — Const. Georg Mettig. — Carl Gottl. Metzke. — Anna Carol. Michelson, Wittwe. — Otto Model. — Alex. Diedr. Musso. — Carl Joh. Normann. — Oberleitner, Wittwe. — Jac. Adolph Pabo. — Georg Jac. Peucker. — Joh. Heinr. Platzmann. — Carl Gust. Reinhold. — Joh. Reinhold. — Ernst Joh. Rohland. — Awdotja Rundalzow, Wittwe. — Iwan Rundalzow. — Peter Sarafanow. — Peter Schamajew. — Justus Reinh. Schramm. — F. W. Schumann. — Carl Gotth. Schuppe. — Friedr. Const. Sieckell. — C. F. Silsky. — Christ. Friedr. Wilh. Staehr. — Peter Mart. Thun. — Fedor Timofejew. — Carl Ferd. Töpffer. — Iwan Tretjakow. — Peter Heinr. Walter. — Joh. Ew. Wegener. — Carl Friedr. Werner. — Georg Gottfr. Werner. — (63.)

Handwerker-Aemter und Meister.

Los- u. Festbäcker-Amt. Böning, A. Borck, Paul Borck, Erdmann, Frischmuth, Haubold, A. Hoffmann, C. Hoffmann, Jürgens, Wittwe Rothe, Friedr. Schönrock, Wittwe Schönrock, Zorn. (13.)

Knochenhauer-Amt. Wittwe Fischer, Gorann, Wittwe Götze, Großmann, Hampff, Wittwe Hesserich, Jansen, Klein, Wittwe Laiß, Wittwe Loffrentz, Möller, G. Schumann. (12.)
Schneider-Amt. Andresen, Grönberg, Grünthal, Haase, Wittwe Johannson, Kauping, Kajander, Wittwe Knuter, Koch, Meykow, Müller, Nicolai, Rosa, Rosenthal, Schultz, Spahl, Tamsen, Thomson. (18.)
Kürschner-Amt. Bahrs, Kaukl, Pfaff. (3.)
Schuhmacher-Amt. Beckmann, Gellström, Jacobsohn, Jantzenn, Johannson sen., Johannson jun., Kladdo, Mattisohn, Müller sen., Müller jun., Paul, Peltzer, Petersohn, Pohl, Rath, Wittwe Schlenckrich, Schönwetk, Stamm, Treymann, Verwendell, Wiera, Wulff. (22.)
Sattler-Amt. Aspholm, Holtzmann, Koch, Mondsohn, Schumann, Stamm. (6.)
Hutmacher-Amt. Blumberg, Finger, Petsch, Umblia. (4.)
Töpfer-Amt. Britzke sen., Britzke jun., Wittwe Großmann, Sturm. (4.)
Zimmermanns-Amt. Knuter, Stadtbaumeister Neußner.
Tischler-Amt. Görtz, Hartmann, Heubel, Kiehnast, Königsmann, Lohse, Rosenbrock, Schlenckrich, Schlüsselberg, Schultz, Sülk, Steinberg, Voß. (13.)
Drechsler-Amt. Braun, Schleendorff, Schumann, Zopf. (4.)
Glaser-Amt. Reblé, Carl Zinoffsky, Joh. Zinoffsky, Wiedemann. (4.)
Gold- u. Silberarbeiter-Amt. Brockhusen, Hausmann, Herrmann, Lüetten, Luhde, Nagel, Orenius. (7.)
Kupferschmiede-Amt. Borck, Hüdde, Juckse, Jürgensson, Noltein, (Kronengießer) Reich. (6.)
Schlosser-Amt. (Büchsenschmied) Klattenberg, Krick, Kröger, Lieth, J. A. Lohse, (Büchsenschmied) Lotze. (6.)
Huffschmiede-Amt. Fuchs, Horn, Leidloff, Lieber, Strobe. (5.)
Maler-Amt. Großmann, Gustsohn, Wittwe Oberg, Raack sen., Raack jun., Redlin, Sachsendahl, Zinoffsky. (8.)
Buchbinder-Amt. Frischmuth, Großmann, Königsmann, Rogal, Sülk, Sundgren, Willer. (7.)

Lohgerbermeister Emmerich. (Lederfabriken besitzen die Kaufmannswittwe Bokownew u. der Kaufm. C. F. Werner.)
Weißgerbermeister: Quint, Zahrens.
Handschuhmachermeister: Biegel, Helwich, Juchnewitz.

Färbermeister: Hackenschmidt, Metzke, Vollmar, Wellmann.
Seifensieder Mathiesen.
Maurermeister Stadtbaumeister Jahnentz.
Brandmeister: Laiß, Oeberg.
Gestellmachermeister: Fischer, Lindemann, Sonn.
Böttchermeister: Kuhlmann, Seide.
Korbmachermeister Sukoffsky.
Stuhlmachermeister: Beylich, Jürgensohn, Wittwe Kräckler, Wittwe Zinoffsky.
Instrumentenmachermeister: Bettcher, Hasse, Keßler, Otto, Redlin.
Chirurgische Instrumentenmacher: Jakowlew, Meißner.
Uhrmachermeister: Bretschneider, Laufbahn, Rech, Tuefferd.
Klempnermeister: Mabilot, Müller, Oding, Sachsendahl.
Gürtlermeister Frohland.
Raseure: Triebel, Vogt.

Kunst- u. Handlungsgärtner: Becker, Daugull, Kleekampff, Reinhold, Rohde.

Buchdruckereien von Heinr. Laakmann u. J. C. Schünmann's Wittwe.

Leihbibliotheken von Franz Kluge, Otto Model, Carl Ed. Raupach.

Agent der russischen Lebensversicherungs-Societät u. der im J. 1827 gegründeten Feuer-Assecuranz-Compagnie Carl Korolkiewicz.
Agent der Feuer-Versicherungs-Compagnie Salamander C. F. Silsky.
Commissionär des Diligence-Comptoirs der 9. Einrichtung Stadtwäger J. W. Böhme.
Commissionär des Transport-Comptoirs der 1. Einrichtung H. Frey.
Gasthäuser für Reisende: Stadt London, Raphoph's Erben gehörig, Stadt Petersburg, Baumgarten's Erben, Stadt Paris, Luckin's Erben gehörig.
Speisehäuser von Dukoffsky, Gackstätter u. Reinberg.

Fuhrleute: Adamsohn, Apfelbaum, Cerehn, Dannebergs Wittwe, Jacobsohn, Jassy, Lego, Leidloff, Müller, Nolge, Pabo, Palsa, Reinhold, Seidenberg, Wilhelmsohn. (15.)

Dörptsche Section der evangelischen Bibelgesellschaft.

Director: Baron H. v. Tiesenhausen zu Kaiafer. — Secretär u. Geschäftsführer: Professor Keil, StR. — Bibel-Depot-Verwalter: Oberpastor Bienemann. — Cassirer: Pastor Gehewe. — Mitglieder der Section: Baron Ungern Sternberg, StR., die Professoren Bidder, Harnack, Philippi u. Senff, Dr. Carlblom, CR., Rathsherr Musso, Bäckermeister Schönrock, Schneidermeister Kauping, Tischlermeister Lohse.

Livländische gemeinnützige u. ökonomische Societät.

Präsident: Carl Eduard v. Liphart. — Schatzmeister: Kreisdeputirter Dr. Aug. v. Sivers zu Alt-Kusthof. — Mitglieder: Landrath u. Oberdirector Schultz zu Alt-Calzenau, Assessor v. Blankenhagen zu Drobbusch, Kreisdeputirter Baron Wolff zu Alt-Schwanenburg, dimitt. Major u. R. v. Zöckell zu Rausenhof, Landrath Friedr. v. Sivers zu Euseküll, Kreisdeputirter v. Grünewaldt zu Laimetz u. Koik, Assessor Baron Wolff zu Lysohn, Kreisdeputirter Peter v. Sivers zu Holstfershof, Assessor Carl v. Wrangell zu Schloß Luhde, Assessor Heinr. v. Hagemeister zu Alt-Drostenhof, Kreisrichter Leon v. Brasch zu Ropkoi. — Beständiger Secretär: Wilh. v. Hehn, dimitt. Gardecapitain u. R.

Direction des dörptschen Hülfsvereins:

Das Amt des Präsidenten ist erledigt. — Director: Carl Eduard v. Liphart. — Director des Armenhauses: Aeltermann der großen Gilde Carl Friedr. Werner. — Director der Armen-Industrie-Schule: Prof. Philippi, CR. — Director der Sonntagsschule: Oberlehrer Santo, CR. — Armen-Curatoren: wissensch. Lehrer Adolph Koch u. Schriftführer Voß, GS. — Schatzmeister: Dr. Herm. v. Köhler, StR. u. R. — Secretär: Inspector der Kronsschulen Jul. v. Schröder, CA.

Direction des Frauenvereins.

Directorin der Marienhülfe für Mädchen: Baronesse Bruiningk, — der Kleinkinderbewahranstalt: Frau Staatsräthin Haffner, — des Arbeitssaals: Frau v. Maydell, — des Marienwaisenhauses u. des Alexanderasyls für verwahrlosete Kinder: Frau Baronin Löwenwolde, — des Wittwenhauses: Frau v. Villebois, geb. v. Krüdener.

Ueber die Sparcasse in Dorpat.

Auf Veranlassung eines Landtagsbeschlusses vom Jahre 1839 in Betreff einer zu errichtenden Sparcasse hat die Creditsocietät der livländischen adligen Güter, um weniger bemittelten Leuten die Gelegenheit zu geben, das Ersparte mit Sicherheit und Vortheil für sich anzulegen, und sie zur Sparsamkeit und dadurch zur Ordnung und zum Fleiße anzuregen, — ihren Districtsdirectionen zu Riga und Dorpat vorgeschrieben, in den Rentenzahlungsterminen vom 15. Mai bis zum 1. Juni und vom 15. November bis zum 1. December, außerdem aber auch an jedem Sitzungstage zur gewöhnlichen Sessionszeit Deposita von 5 Rbl. S. und mehr, jedoch immer nur um 5 Rbl. steigend, z. B. 10, 15, 20, 25 rc. zu jährlicher Verzinsung mit 3½ Procent, und von 10 Rbl. S. und mehr, jedoch immer nur um 10 Rbl. steigend, z. B. 20, 30, 40 rc. zur Vermehrung des Capitals durch Zinsverzinsung, so daß 3½ Procent jährlich sowohl vom Capital als von den aufgelaufenen Zinsen zum Capital zugerechnet werden, entgegenzunehmen. Wird eine Summe nicht in den genannten Rentenzahlungsterminen, sondern zu einer andern Zeit deponirt, so nimmt deren Verrentung erst vom nächsten Rentenzahlungstermine ihren Anfang. Ueber jährlich Zins tragende Deposita werden Depositalscheine nebst Zinscoupons, über Zinseszins tragende Zinses-Zins-Scheine ertheilt. Die Zinsen werden nur gegen Einlieferung der Coupons ausgezahlt. Die Kündigung der Zins oder Zinseszins tragenden Scheine geschieht in den erwähnten Rentenzahlungsterminen durch Einreichung der Originalscheine der Districtsdirection bei dieser, welche dagegen eine Anweisung auf die Bezahlung der gekündigten Summe nach Ablauf von 6 Monaten ertheilt. Die Besitzer der für den Inhaber gültig gestellten Deposital- und Zinseszinsscheine haben sich, in Berücksichtigung des für sie daraus erwachsenden Nachtheils, vor deren und der Coupons Verlust zu hüten.

Seit dem Jahre 1840 sind von der ehstnischen Districts-Direction der livländischen Creditsocietät in Dorpat bis zum Mai-Termin 1848 inclusive 906 Zinsscheine über 27,485 Rbl. S. und 425 Zinseszinsscheine über 15,810 Rbl. S., in Allem also 1331 Scheine über die Gesammtsumme von

43,295 Rbl. S. ausgestellt, und nach geschehener Kündigung gegen 15 Zinsscheine 700 Rbl. S. und gegen 7 Zinseszinsscheine 200 Rbl. S. wiederum ausgezahlt worden.

Um es möglich zu machen, daß dergleichen 3½ Procent Zinsen tragende Depositenscheine von 5, 10 bis 90 Rbl. S., die in der Districts-Direction nur zwei Mal im Jahre, im Mai und November, ohne Zinsenverlust zu haben sind, auch zu anderer Zeit mit sogleich eintretendem Zinsenlauf angekauft werden können, hat Ein Hochedler Rath der Kaiserl. Stadt Dorpat im Jahre 1848 nach erforderlicher Berathung mit den Repräsentanten der Bürgerschaft ein angemessenes Capital dazu bestimmt, um eine dem Bedarf möglichst entsprechende Anzahl der bezeichneten Depositenscheine anzukaufen und solche nach ihrem Nominalwerth mit alleinigem Zuschlag der anhängenden Zinsen an Einwohner der Stadt zu veräußern. Der Hr. Aeltermann der kleinen Gilde, Schneidermeister Nicolay hat das Geschäft des Verkaufs der Depositenscheine übernommen, in dessen Wohnung, dem Hotel „Stadt London" gegenüber, täglich mit Ausnahme der Sonn- und Festtage von 8 bis 10 Uhr Morgens jeder Einwohner der Stadt dergleichen Scheine erhalten kann, für welche die Zinsen jährlich in der ehstnischen Districts-Direction zu Dorpat gezahlt werden. Alle, welche für den wohlthätigen Zweck dieser Einrichtung, nämlich vorzugsweise der arbeitenden Classe der Stadteinwohner Gelegenheit zur fruchtbaren Anlegung ihrer kleinen Ersparnisse zu bieten und zugleich den Sinn der Sparsamkeit zu wecken und zu fördern, sich interessiren wollen, insbesondere aber die Dienstherrschaften und Handwerksmeister sind aufgefordert, ihre Untergebenen von der getroffenen Einrichtung in Kenntniß zu setzen und sie zur Benutzung derselben möglichst zu ermahnen und aufzumuntern.

Ueber den Zweck, die Bedingungen und die bisherige Wirksamkeit der russischen Gesellschaft zur Versicherung von Capitalien und Revenüen.

1848.

Diese Gesellschaft, am 4. Septbr. 1835 Allerhöchst bestätigt und mit einem Grund-Capital von 4 Mill. R. B. ausgestattet, hat seitdem, wie aus den bisherigen Jahresberichten zu ersehen ist, rasche Fortschritte gemacht und findet, wie es zu erwarten war, einen steigend günstigen Anklang im Publicum.

Aus allen Gegenden laufen Aufträge und Anfragen ein, die jedoch dem eigentlichen Zwecke und den Statuten der Gesellschaft nicht immer entsprechen und zum Beweise dienen, daß mancher brave Familienvater, mancher edle Menschenfreund in ihren Begriffen über die Gesellschaft noch sehr im Unklaren sind.

Um diesem Uebel vorzubeugen, folgen hier einige Erklärungen über den Zweck und die Bedingungen, unter welchen Versicherungen angenommen werden.

Hierbei wollen wir hauptsächlich die lebenslänglichen Versicherungen, Branche A, berücksichtigen, als diejenige, in welcher nicht nur die meisten Versicherungen geschlossen werden, sondern in welcher überhaupt am billigsten und leichtesten sich der Zweck der Gesellschaft, die nachbleibenden Familien vor Armuth und Mangel zu schützen, erreichen läßt. Es kann nämlich jede gesunde Person, die das 15te Lebensjahr erreicht hat, sowohl weiblichen als männlichen Geschlechts, ihr Leben für eine ihr selbst beliebige Summe, und zwar höchstens für 20,000 R. S., mindestens für 30 R. S. versichern lassen, wofür sie nach der Größe der Summe, und nach dem Alter, eine in den Tabellen bestimmte Prämie jährlich bezahlt, so lange sie lebt, und so bald sie gestorben

ist, erhält die von dem Versicherten bestimmte Person oder die nachbleibende Familie die versicherte Summe baar ausgezahlt.

Z. B. Jemand, der jetzt 35 Jahr alt ist, will seiner Frau und seinen Kindern nach seinem Tode eine Erbschaft von 1000 R. sichern, so zahlt er dafür nach der Tabelle jährlich so lange er lebt 30 R., und er mag früh oder spät sterben, so bald er eines natürlichen Todes gestorben ist, und der Gesellschaft darüber die Beweise eingesandt worden sind, so bekommen seine Erben gegen Zurückgabe der Police die versicherte Summe von 1000 R. ausgezahlt. Wenn die Person statt 35 Jahr 40 oder 46 Jahr alt beim Abschluß der Versicherung ist, so zahlt sie, wie aus den Tabellen zu ersehen, bei 40 Jahr jährlich 34 R. für 1000 R., bei 46 Jahr jährlich so lange sie lebt 40 R. für 1000 R. und so fort im Verhältniß der Summe und des Alters, wie die Tabelle besagt, wobei zu bemerken, daß die einmal bei der Versicherung gezahlte Summe sich nicht vergrößert, sondern für die ganze Dauer des Lebens dieselbe bleibt, wie sie am Anfange beim Abschluß der Versicherung gewesen ist.

Um eine solche Versicherung zu schließen, ist vor allen Dingen erforderlich, daß die Person, die sich versichern will, einer guten Gesundheit genießt: denn Leute mit chronischen Krankheiten können gar nicht zur Versicherung angenommen werden.

Sie begiebt sich persönlich dann zu dem Agenten der Gesellschaft, die in allen größern Städten des Reichs angestellt sind, und empfängt die Schemata zur Declaration und dem ärztlichen Zeugnisse, wornach die Angaben zu machen sind.

Ferner zeigt sie dem Agenten ein beglaubigtes Zeugniß über ihr Alter vor, und nachdem diese drei Papiere eingereicht sind, zahlt sie die Prämie und empfängt von dem Agenten eine Interims-Quittung.

Der Agent hat dann die Verpflichtung, obenerwähnte Papiere an die Direction einzusenden, und wenn die Direction die Versicherung annehmbar findet, sendet sie dem Agenten umgehend das Document darüber, Police genannt, welches dem Versicherten abgegeben wird und womit er für die ganze Zeit seines Lebens versichert ist, wenn er nur jährlich an demselben Tage, wo die Police ausgestellt ist, die Prämie an den Agenten abgiebt.

Wird die Versicherung von der Direction nicht angenommen, so bekommt der Antragsteller gegen Rückgabe der ersten Interims-Quittung das gezahlte Geld zurück.

Außer der Prämie sind keine weiteren Kosten zu bezahlen, als 25 Kop. Poschlin für 1000 R., und für Kosten der Police wird ein für allemal 1 R. S. hinzugefügt.

Tabelle

der jährlichen Prämie, die Jemand zu zahlen hat, um bei seinem Tode ein Capital von 1000 R. zu hinterlassen.

Alter der Person, die ihr Leben versichert.	Auf Lebenszeit. R.	K.	Alter der Person, die ihr Leben versichert.	Auf Lebenszeit. R.	K.
15	19	40	38	32	60
16	20		39	33	20
17	20	40	40	34	
18	21		41	34	80
19	21	60	42	36	
20	22		43	36	80
21	22	40	44	38	
22	22	80	45	39	
23	23	20	46	40	
24	23	60	47	41	40
25	24		48	42	60
26	24	60	49	43	80
27	25		50	45	40
28	25	60	51	47	
29	26	20	52	48	60
30	26	80	53	49	80
31	27	60	54	51	40
32	28	20	55	53	20
33	28	60	56	55	
34	29	40	57	57	
35	30		58	59	20
36	30	80	59	61	40
37	31	40	60	63	80

Nachdem nun so deutlich wie möglich der ganze höchst einfache Gang des Geschäfts auseinandergesetzt worden, bleibt nur noch die Mittheilung über einige nähere Bestimmungen desselben.

Wer einmal eine lebenslängliche Police erhalten hat, kann mit vollkommener Ruhe darauf sich verlassen, daß dieses Geld nach seinem Tode niemals der Person entzogen wird, der er es zugedacht hat, denn er braucht nur die Police, wie jedes andere Werthdocument, zu indossiren und sein Indosso im Hauptbüreau oder durch zwei Zeugen bestätigen zu lassen, so hat die Person, die er benannt hat, oder, wenn es in blanco ist, diejenige, die das Document nach seinem Tode producirt, das unbezweifelte Recht zum Empfang der Summe, daher auch kein gerichtlicher Beschlag auf eine Police angenommen wird.

Policen ohne Indosso werden nach dem Tode des Versicherten seinen gesetzlichen Erben, die sich darüber auszuweisen haben, ausgezahlt.

Ein Versicherter hat das Recht temporaire Reisen zu Lande und zu Wasser zu unternehmen, ohne genöthigt zu sein, darüber eine Anzeige zu machen, noch ohne eine Zusatz-Prämie zu bezahlen.

Er mag sterben, an welcher Krankheit es sei, selbst Pest, Cholera oder zufällige plötzliche Unglücksfälle, so wird die Police doch bezahlt. Nur in nachstehenden Fällen verliert die Police ihre Kraft und die Gesellschaft ist von der Zahlung befreit laut § 61 der Statuten.

1) Wenn er durch Selbstmord oder in Folge eines Duelles gestorben.
2) Wenn es erwiesen werden sollte, daß die Person, zu deren Besten eine Police gemacht oder cedirt ist, einen Anschlag auf das Leben des Versicherten gemacht.
3) Bei Todesstrafe oder Verbannung nach Sibirien auf Zwangsarbeit.
4) Wenn es sich erwiesen hat, daß der Versicherte eine falsche Aussage zum Nachtheil der Gesellschaft gemacht, indem er bedeutende Krankheiten verschwiegen.
5) Wenn er versäumt hat, die Prämie zur rechten Zeit zu bezahlen.
6) Wenn ein Seemann oder Militair auf der See oder im Kriege umkommt, ohne für die Gefahren seines Standes versichert gewesen zu sein.

Dagegen ist es gestattet, daß ein Seemann oder Militair sich für die Gefahren seines Standes versichern lassen kann, indem ersterer 20 %, letzterer 10 % Zuschlags-Prämie zu der gewöhnlichen jährlich zahlt.

Eben so ist eine Police nicht sogleich verfallen, wenn ein Versicherter es aus Unachtsamkeit versäumt haben sollte, seine Prämie am bestimmten ersten Tage zu bezahlen; es wird ihm im Gegentheil 3 Monate Aufschub gestattet, wofür er nur eine Strafe von 1 pCt. bis zum Verlaufe des ersten, $2\frac{1}{2}$ pCt. bis zum Verlauf des zweiten und $4\frac{1}{2}$ pCt. bis zum Ablauf des dritten Monats zu zahlen hat.

Nur wenn am ersten Tage des vierten Monats, nach dem in der Police erwähnten Termine, die Prämie und Strafgelder noch nicht bei dem Agenten, wo die Versicherung geschlossen, oder in dem Hauptbüreau eingezahlt ist, verfällt die Police gänzlich und wird annullirt.

Wenn Jemand während 6 Jahre seine Prämie bezahlt hat und Umstände ihn verhindern die Versicherung fortzusetzen, so vergütet ihm die Direction einen Theil der gezahlten Prämien gegen Aufhebung der Versicherung. Auch kann er dann eine Anleihe auf seine Police von der Direction erhalten.

Außer lebenslänglichen Versicherungen kann man sich auch in Branche A auf 7 oder 1 Jahr versichern lassen, wofür natürlich die Prämie billiger ist.

Diese Versicherungen werden besonders dazu angewandt, wenn Jemand Verpflichtungen eingegangen ist oder eine Schuld contrahirt hat, die er in dem benannten Zeitraum zurückzuzahlen sich verpflichtet, wofür er seinen Creditor im Falle seines Todes während dieser Zeit sicher stellen will, indem er ihm die Police cedirt.

Nach Ablauf des 1 oder der 7 Jahre ist die Versicherung dann ebenfalls abgelaufen, die Police ist ohne fernere Gültigkeit und die Person muß sich von neuem versichern lassen, wenn ihr Gesundheitszustand es dann noch erlaubt, sie wieder anzunehmen.

Bei diesen Versicherungen wird bei Aufhebung der Police für die seither gezahlte Prämie nichts vergütet.

Im vorigen Jahre ist zur Branche A noch eine Nebenbranche $\frac{A}{b}$ creirt, zufolge welcher ein Versicherter das versicherte Capital schon bei seinen Lebzeiten, wenn er ein bestimmtes Alter erreicht, **selbst** bekommen kann, und dennoch, wenn er früher sterben sollte, dieses seinen Erben ausgezahlt wird.

z. B. Jemand, der 35 Jahr alt ist, versichert sich für 1000 R., damit dieses Capital nach seinem Tode seinen Erben, oder wenn er das 65 Altersjahr erreicht, ihm selbst ausgezahlt werde.

Dafür zahlt er jährlich bis zu seinem 65 Altersjahre 33 R. 90 Kop., wo ihm dann die versicherte Summe von 1000 R. baar ausgezahlt wird, stirbt er hingegen früher, selbst den nächsten Tag nach erfolgter Versicherung, so wird das Capital von 1000 R. seinen Erben, oder der von ihm bestimmten Person so wie in der gewöhnlichen Branche A ausgezahlt.

In der Branche A sind seit Stiftung der Gesellschaft bis jetzt circa 2000 Personen mit einem Capital von 7,000,000 R. S. versichert gewesen und davon sind gestorben 154 Personen mit einem Capital von 530,000 R. S.; von diesen ist an 148 Personen der Betrag der Policen mit circa 500,000 R. ohne die geringste Schwierigkeit noch Zeitverlust baar ausgezahlt worden, obgleich unter den Gestorbenen einer auf der Eisenbahn verunglückte, einer sich aus Unachtsamkeit auf der Jagd selbst erschoß, einer im hitzigen Fieber sich verwundete und einer auf einer weiten Reise starb.

In Dorpat und dessen Umgegend waren am 15. Octbr. 1848 77 Personen mit einem Capital von 200,635 R. 69 K. S. versichert; seit der Stiftung der Gesellschaft sind in Dorpat 35,200 R. den Erben von 9 Personen, die ihr Leben für jene Summe versichert hatten, ausgezahlt.

Von den oben erwähnten 154 Verstorbenen erreichten:
10 ein Alter von 20 bis 30 Jahren,
37 „ „ „ 31 „ 40 „
43 „ „ „ 41 „ 50 „
40 „ „ „ 51 „ 60 „
24 „ „ „ 61 „ 73 „

Man sieht also, daß der Tod in jedem Alter seine Opfer fordert, und mehrere der Verstorbenen waren nur 1, 2 und 3 Jahre versichert.

Wie manche arme Familie ist durch das erhaltene Geld vor Mangel geschützt worden, die sonst, wenn ihr Ernährer nicht sich versichert hätte, jetzt der öffentlichen Wohlthätigkeit hätte zur Last fallen oder darben müssen.

Wie mancher Familienvater hat sich eine ruhige Sterbestunde verschafft dadurch, daß er in gesunden Tagen durch eine Versicherung seine Familie vor Elend bewahrt hat.

Und nun noch die Warnung: Niemand versichere sich für eine größere Summe als wofür er berechnen kann, jährlich ohne besondere Anstrengung seine Prämie bezahlen zu können, denn nicht das ist der Zweck der Versicherung, daß Jemand seiner Familie ein glänzendes Loos nach seinem Tode verschaffen, sondern nur sie vor wirklichem Mangel bewahren oder ihr eine baare Summe hinterlassen kann, um die unvermeidlichen Verlegenheiten, die der Tod des Ernährers herbeiführt, fürs Erste zu beseitigen. Ist die Versicherung über die Kräfte der Person, so läßt sich voraussehen, daß sie dieselbe nicht wird fortsetzen können und daher das gezahlte Geld ganz oder zum Theil verloren ist. Wenn aber Jemand, der eine seinen Verhältnissen angemessene Versicherung gemacht hat, durch Unglück plötzlich in eine so schlechte Lage kommen sollte, daß er die Versicherung nicht fortsetzen kann, so wird ihm dann selbst die Rückgabe, die die Gesellschaft ihm von seinen gezahlten Prämien zugesteht, für den Augenblick eine große Hülfe und Erleichterung sein.

Die Gesellschaft schließt ferner Versicherungen in nachstehenden Branchen.

In der Branche B. kann der Versicherte nach seinem Tode seiner Wittwe, oder einer andern zu benennenden Person eine lebenslängliche Pension hinterlassen, welche dieser von der Gesellschaft jährlich ausgezahlt wird. Die Pension kann sich höchstens auf 2000 R. und muß sich wenigstens auf 5 R. S. belaufen.

In der Branche C. kann der Versicherte sich selbst eine lebenslängliche Pension verschaffen, welche ihm nach Ablauf einer festgesetzten Frist, jedoch nicht vor erreichtem 50sten Jahre, jährlich ausgezahlt wird. Hat Jemand bereits das Alter von 50 Jahren erreicht, so kann er auch durch Zahlung eines Capitals sich eine jährliche Leibrente verschaffen, die ihm ein Jahr nach erfolgter Capital-Zahlung zuerst ausgezahlt wird. Die Größe der Pension ist von 3000 R. bis 15 R. S. — Auch werden in dieser Branche Recruten bei ihrem Eintritt in den Dienst versichert, um nach vollendeten Dienstjahren von 22 Jahren in der Garde, und 25 Jahren in der Armee eine Pension zu erhalten, wofür sie 2 R. für jeden 1 R. S. der Zeit zu erhaltende Pension, nebst 1 Kop. Poschlin, zu zahlen haben; die höchste Pension für dieselben ist 50 R., die kleinste 5 R. S.

In der Branche D. kann der Versorger eines zu benennenden Kindes demselben ein Capital erwerben, welches die Gesellschaft auszahlt, sobald das Kind das voraus bestimmte Alter erreicht hat. Hier ist die höchste Summe 16,000 R., die kleinste 60 R. S.

In der Branche B. muß der Versicherte einer guten Gesundheit genießen; dies hat er, wie in Branche A., durch das Attest eines practicirenden Arztes zu beweisen; sein Alter, und in B. das Alter der Person, die nach seinem Tode die Pension genießen soll, müssen ebenfalls durch gültige Bescheinigung bewiesen werden.

In der Branche C. braucht der Versicherte nur einen Beweis seines Alters beizubringen.

In der Branche D. werden Kinder von der Geburt bis zum 14ten Lebensjahre angenommen.

Die ausführlichen Tabellen über alle diese Branchen sind bei den Statuten zu ersehen.

Das Capital der Gesellschaft ist durch den Reservefonds jetzt auf 1,690,000 R. S. angewachsen, welche in Russisch-Kaiserlichen Inscriptionen und in der Kaiserlichen Commerz-Bank belegt sind.

Der Druck dieses nur in den Ostseegouvernements abzusetzenden Kalenders ist unter der Bedingung gestattet, daß nach Beendigung desselben die vorschriftmäßige Anzahl von Exemplaren an das dorpatsche Censur-Comite eingesandt werde.

Dorpat, den 10. November 1848.

Censor Michael v. Rosberg.